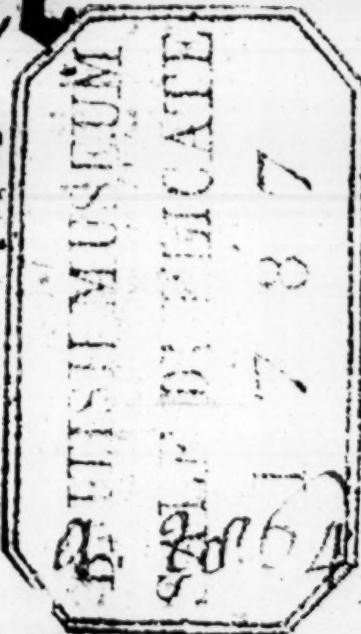


Dept

¶ : Here be-
ginneth a good
boke of mede-
cines called the

Treasure

of poze uren.



1540

Tabula.

Here begynneth the table of thy s pre- sent boke.	
To stet to make Agaribye	fo. i.
To make Claret and pyment	fo. ii.
To make vt. precyous waters	fo. ii.
To cleare the syght of the Eyes.	fo. iii.
For sore Eyes.	fo. vi.
To make a good water called Madyng Wylke	fo. vi.
An other for sore Eyes.	fo. vi.
For the paine in a mannes Eye	fo. vii.
A water for the syght water of Coporas	fo. vii.
water of Betayne	fo. viii.
A water to cleare a mannes syght	fo. viii.
Another water for sore Eyes	fo. viii.
A water called Sal gemme	fo. viii.
For the Eyes that be vlede shotte	fo. 8.
For the Eye in the Eye	fo. ix.
For sore Eyes	fo. ix.
For the hawe in the Eyes	fo. ix.
for Eyes that be bleryed	fo. x.
An oyntement for the Eyes	fo. x.
For Eyes that be blered	fo. x.
For a webbe in the Eye	fo. x.
for Eyes that be almost blynde	fo. xi.
For Eyes that bene blasted	fo. xii.
For Eyes that ben ful of ache	fo. xii.
For Eyes that do renne	fo. xii.
For the perle in the Eye	fo. xii.

Tabula.

A water for the Eyes	fo. xlii.
For the ache in the Eyes	fo. xii.
For sumydtes of the Eyes	fo. xii.
A precyous powder of Maister Peter de Wylla noua	fo. xiii.
Of a powder called Bonauelure	fo. xii.
For rednes of Eyes	fo. xiii.
A pouder for a webbe in the Eye.	fo. 14.
For the Eyes	fo. xiii.
A Medecyne for the eye if it be hurt with a thorne.	fo. xiii.
For the webbe in the Eye	fo. xv.
For maladyes in the Eyes.	fo. xvi.
For the ordure in the Eye	fo. xvi.
To helpe a mannes syght	fo. xvi.
For lettyng of blode to saue a mannes syght.	fo. xvii.

For deseases in the hed.

For all maner of hed ache	fo. xvi.
To clese the hed	fo. xii.
For the bawyle in the hed	fo. xi.
For woundes in the hed	fo. xi.
To knowe yf the brague pannie be broken.	fo. xi.
For the mygraine in the hed	fo. xii.
For al maner of aches in the hed	fo. xii.
To purge the hed	fo. xii.
For the ache in the hed	fo. xii.
For the worme in the hed.	fo. xii.

Tabula.

For the ache in the hed.	so.xxii.
For the mygrayme	so.xxiii.
To restore the brayne	so.xxv.
For the Eates.	
For desnes in the Etes	so.xxv.
For ryunyng Etes	so.xxv.
For a man that may not here	so.xxv.
For bledyng at the nose.	
To stanche blode of a wondre	so.xxvi.
For bledyng agaynst kynde.	so.xxvii.
To stanche bledyng at the nose	so.xxvii.
To knowe yf a wounded man shall lyue or dye.	so.xxvii.
For ache in the tethe.	
For the akyng of tethe that commeth wormes.	so.xxviii.
For wormes in the tethe.	so.xxix.
To make tethe faste	so.xxix.
For to make wormes to come out of the tethe.	so.xxix.
To see wormes in the tethe	so.xxix.
For the tothe Ache and Swellyng in the gommes	so.xx.
To fasten tethe that be lose	so.xx.
To make tethe to fal by them self	so.xxii.
For synckynge tethe.	so.xxii.
To make tethe whyte	so.xxii.
For paynes in the mouthe.	
A remedy for them that haue loste they	

Tabula.

Specche.	fo. xxxi.
A remedye for them that speketh in theyz slepe.	fo. xxxii.
A remedye for them that doeth dreme in theyz slepe.	fo. xxxi.
A remedye for them that mayc not well slepe.	fo. xxxii.
To kepe one fro slepe	fo. xxxii.
Agaynste spyttyng of blode	fo. xxxii.
For them that may not eate	fo. xxxii.
Againt great hete in the mouth	fo. xxxii.
The Lanker in the mouth	fo. xxxii.
A medecyne for the euel throte	fo. xxxii.
One that hathe lost his spcche	fo. xxxii.
A Lanker in the mouth	fo. xxxii.
For the Lanker in the chekes or lyppes.	fo. xxxii.
Folio.	xxxii.

For synkyng breth.

Stynkyng breth of the stomake.	fo. 34.
Stynkyng breth of the brayne rennyng out at the nose fro the brayne	fo. xxxiiii.
To make good brethe	fo. xxxv.
For a stynkyng nose.	fo. xxxv.
To make a man perbrake	fo. xxxv.
For them that mayc not well holde theyz meate.	fo. xxxvi.
For a colde Cough	fo. xxxvi.
For colde.	fo. xxxvii.
For the Cough	fo. xxxvii.

Tabula.

For them that maye not drawe wypnde.	
folio.	xxxvii.
For the Cough	fo. xxxvii.
For a drye Cough	fo. xxxvii.
For the peryllous Cough	fo. xxxix.
For swellyng vnder the chynue	fo. xxxix.
For straynes in the pypes	fo. xxxix.
For those þt haue moch syckenes	fo. xl.
For syckenes about the herte	fo. xl.
For rynginge at the herte	fo. xl.
For stoppyng of the pypes	fo. xli.
To confort the stomake	fo. xli.
For syckenes in the breste.	
For stoppyng of the breste	fo. xli.
For Euel in the breste	fo. xlvi.
For the brest that is combost.	fo. xlvi.
For þe caket in a womans pappe	fo. xlvi.
For the fester	fo. xlvi.
To make a womans brest softe	fo. xlvi.
For the swellynge of the brest	fo. xlvi.
For paynes of the breste	fo. xlvi.
For straynes of the breste.	fo. xlvi.
To purge the breste.	fo. xlvi.
For the breste that is combred	fo. xlvi.
For the stomake that is colde	fo. xlvi.
For swellyng of the stomake	fo. xlvi.
For the pappes that do renne	fo. xlvi.
For Hete in the breste	fo. xlvi.
For to bryke flevinge of the breste	fo. xlvi.

Tabula.

For a feuer in the stomake	fo. xliii.
For womans pappes that are rancled.	
Hollo.	xlvi.
For taket in womans pappes	fo. xlvi.
For Bawynge in the brest	fo. xlvi.
For deseases in the syde	fo. xlvi.
For ache vnder the syde	fo. xlvi.
For the lyuer and longes	fo. l.
For the Spleene	fo. l.
For Stoppyng of the spleene	fo. l.
For deseases in the wombe	fo. l.
The costiuences of a loking childe	fo. iii.
For a woman that hath many flouers.	
Hollo.	iii.
For a woman that is swollenge in her bely.	fo. iii.
To stoppe a great flyre.	fo. iii.
For them that be broken to hele without custypnge.	fo. iii.
For an olde man that is bruschen	fo. iii.
In custyfynes	fo. iii.
For wormes in the bely	fo. iiii.
For the flyre	fo. iiii.
For the cūdement that goeth out	fo. iiii.
For wormes in the wombe.	fo. iiii.
For the Enterodes.	fo. iiii.
For an impostum in the body.	fo. iiii.
For an Impostum or styche in a man or in a woman.	fo. iiii.

Tabula.

For the Morphewe	so.lix.
For paynes in the backe	so.lix.
For a marmoll.	so.lix.
For the Aenason	so.lix.
For the Jaundys	so.lix.
For a Tetter.	so.lix.
For the feuer quattayue.	so.lix.
For the hole capl	so.lix.
For the feuers & Impostumes	so.lix.
For the feuer quattayne	so.lix.
For a Cancer or festet.	so.lix.
For Wernes broken.	so.lix.
To staunche blode whā a mayster vayne is cutte.	so.lix.
For swellynge of hādes or legges	so.lix.
To hele dyuers woundes	so.lix.
Agaynste the Pestylence	so.lix.
Wyles and olde sores.	so.lix.
To see Scabbes or Wermaync.	so.lix.
For Scabbes.	so.lix.
For the Palsay.	so.lix.
For the Dropsy.	so.lix.

FINIS
TABVIB.



The treasure of poore me. fo. 5.
 Howe thou shalt make
 Aqua vite.



Dowe in the begynnyng fyrist I wil make perfyte to you the com posycion of Aqua vite the whiche is called in Englyshe water of lyfe. Fyrist fyl a pot of olde red wyne clere & stroge and do there in pouder of Canell, gilosfer, ginger, pelitorp nutmige/ Galyn gale spygured, maces, quibiles, granes of Paris, longe pepper, blacke siconioten, comyn/ Fenell sede/ smalage / petly / savy / mynte, rewe, calamynite, and Rose. Howe of eche of the lyke muchere beware that they dyffer not the wayght of a dram vnder or aboue at y most. The wayght of a dram is two pens halfpenny than put all the aboue sayd pouders in v wyne and after put them in a styllatorp

3.1, and

The treasure

and dypyll it with a softe fyre / &
loke þy stylatoȝy be well clay-
med: so that no fumosyte go out, &
loke þy fyre be good cole / also
receyue thy water out of a Lem-
becke in a byall of glas. This wa-
ter is called the water of lyfe and
it may be lykened to bame & put
in the stede of bame naturall for it
hathe all the natures of kynde of
bame and all the vertues therof &
therfore phelosophers do name it
the seconde bame. This water is
clere & lyghter than the water of
roses for it wyll flete aboue all ly-
cours for yf oyle be put aboue this
water/ anone it seyketh þ grounde
This water keþet hesh, & syfþe
boþe rawe & sodden in his owne
kynde and state. Also as longe as
a man is with outen weinne or
rotynge if he be wasshed therin, it
helyþ grettly agaynste aches in
the

of pore men. fo. ii.

the bones pockes and suche other
And no maner of thynges þ is put
therin may not rot. This water of
lise draweth out the swetnesse and
sauour of all maner of spyces and
of al rotes þ bene therin wetted or
layde. Also it gyues swetnesse to
al maner of waters that it is myn-
gled w. And it is good for all ma-
ner of colde sykenesse, and namely
for the palsy, for quakynge of a
mannes lymmes, & for sechynge
of a mannes senewes, & it is good
agaynst the colde gout, also it ma-
keth an olde man to seeme yonge
also it strengtheneth all maner of spyp-
rites with in a mannes body whā
that he hathen dronken a quantyte
therof fastynge, also it openeth a
mannes lust by the which he maye
the better here. And on woudes it
freteth awaye the dede fleshe. Also
it dyscopereth the Canker.

3. ii. 102

The treasure

Cfor to make Claret and Pyment.

CTake bloues of gylofer, qutby
les, maces, canell, galyngeale, and
make pouder, & temper it w good
wyne & the thyrd parte of hony &
cole it throughe a clothe. And for
nede ye may make it of good ale.

Cfor to tell of. vi. precyous wa-
ters þ Ipocras made and sent the
to a quene that sometyme was in
Englaunde.

The fyfth water is this. Take
fenel, rewe, beruen, endyue,
betayne, germader, red, rose capil
þ veneris, of che an vnce, & stape
the & stepe the i whyte wyne a day
& a nyght, & dystyl water of them.
The water shall departe in thre.
The fyfth part ye shal do in a vyal
of glas by it selfe, and knowe ye of
trueth þ this water is as precious
as golde, the seconde as syluer, the
thyrd

of poore men. fo. iiij

thryde part as prectous as baume
& kepe these thre eartes in glasses.
This water shall ye gyue to ryche
for golde, to meane mē for syluer / &
& to poore for baume. This water
kepeth the eyes in clerenes, and
voydeth the Quiteryn and Gounde
and sharpeth the syghte.

C The seconde water.

C To the seconde water, take sal
gemme a pouid & lappe it i a grene
docke lefe & lay it in y syre tyl it be
well rosted & ware whyte & put it i
a glas against y ayer a nyght & at
moroewe it shalbe turned to whyte
water lyke unto crystal. Kepe this
water wel i a glas & do a dزوpe in
thy eye & it shal clese & sharpe thy
syght. And it is good for y euyl at
the herte, & for the Morfewe & for
sauesfleme and for the caker in the
mouth & for other euyls in y body.

C The thryde water.

A. viij.

C The

The treasure

C The chyde water is as foloweth take the rote of fenel persely monache, endyue betayne an vnce and fyfte washe the well in lewke water and braye them well & than stepe the wel in whyte wyne a day and a nyght, & than dystyll them in to water. Thys water is moxe worth thā bame. It keþeth mucþe fyght & clenseth it of all fylth and refrayneth teres / and conforteth the hed / & boydeth the water that cometh by ache in the heed.

The fourth water.

C The fourth water is this take the sede of persely, ache annys ca-
reawaye veruayne An.3. Centory
Gally. x. drammes, & bete all these
to pouder and do it in warme wa-
ter by a day and a nyght, and do it
in a vessel for to dystyll. This wa-
ter is a p̄ecyous water for all soze
eyes and very good for the helth
of

of poze men. fo. 111.
of mannes bodye or womans.

C The fyfte water:

C The fyfte water is suchethat
with it you may do many meruey-
lous thynges. Take Lymel of syl-
uer Golde Latyn Copet Iron
Steale and leade. Also take lytage
of golde and syluer, and take Ca-
mamell and columbyne and stepe
all togyther in the wyne of a man
chylde that is made by a daye and
a nyght. The secōde day in whyte
wyne. The thyrdē day in the ioyce
of fenell. The fourth day in the
whyte of egges. The fyfte day in
womans mylke that noyssheth a
man chylde. The syxte day in red
wyne. The seventh daye in whyte
of egges, and vpon the eyght day
blende all these togyther & dystyll
the water of them and kepe thys
water in a vessel of gold or syluer.
The vertues of this water is this

3. iiiij. f. 111.

The treasure

Fyrest destroyeth meselty and doth
awaye all maner of sykenes of the
eyes, þ perle, þ skome of the teares
& the quyters, & draweth agayne
into theyr owne kynde þ eye lyd-
des þ bene blered. And it slaketh þ
ache of the hed. And if a man drinke
it kepereth his visage lōge to be yong
There is no man þ can tel halfe the
vertues of this water.

The syxte water.

Ch The syxte water is this. Take
a stone that the golde smythes do
use in theyr craft, & do it in the fyre
till it be red as a rose, and slecke it
in a pynte of whyte wyne, & do so.
ix. tymes / and after grunde it and
bete it small & clese it clene as ye
maye, and after set it in the sonne
with water distylled of fenel, ver-
ueyne roses, selodyne & rewe and
a lityl of the water of. 3. 3. lefe, and
whan ye haue sprynched it in the
water

of poze men. **Fo. v.**

water. ix. oʒ ten tymes, do it than
in a byall of glas, & yet vpon the
reuercyon of thy water distyl it tyl
it passe ouer the touche. **iii. oʒ. v.**
ynches, and whā ye wyll take of it
styze al to gyther with a slyce, and
it an take vp a droppe w a fether
and do it on thy mayle, & it abyde/
than it is fyne and good, thā do it
in a eye that is ryninge, oʒ in the
eye that may not wel se, oʒ anoynt
thy heed that aketh therwith and
the temples / and of a trueth of al
waters that are thys is moste p̄e-
cuous and helping for syght and
for the ache in the heed.

Cfor the clerenesse & the
syght of the eyes.

CIf thou wylt lerne to make
water lumbarde the whiche is
good for soze eyes, take fewel, ver-
uen / roses / selondyne / and rewe
of eche. ii vices and distyll water

A. v. of

The treasure
water of them , for thy water is
holisome for all maner of soze eyg
versus.

Fentulus, rosa veruena
celodonia/ruta.

Existis fit aqua/que lu-
mina reddit acuta.

¶ Another for the same.

Gather red snayles , & sethe the
in clene water & gather of þ grese
and do it in a vyall & anoynt there
with thyne eyes exely in the mor-
nyng / and late in the eueninge.

¶ Another to clarify the
sight of the eyes.

¶ Take the red Roses Sinalage
Rewe Cleruapne Maydehere eu-
frage Endiue Segrene Hylwoze
red fenel Celydony of eche a quat-
teron and wasshe them clene and
lay the in good whyte wyne a day
and a nyght , & than dystel the / the
fyfth water wyl be lyke golde / the
seconde

of poxe men. f. 7. vi.

Seconde lyke syluer/and the chyrdle
lyke baume/and this water is for
all maner of soze eyes for a weyde
petle/or haue.

CAnother for soze eyes.

CTake Sinalage Feneli Rewe
Uetuane Egrymony Betayne
scabyous auence houndestronge
Eufcage Pympernel reed Roses
& Sage/ystel all these to gether
with a lytell vryne of a man chylde
and. v. graynes of frankencens &
drope the water at nyght in þ eyes
and they shalbe hole by the grace
of God.

CTo make a water called
maydins mylke.

CTake Lytarge in powder & let
it boyle ouer the fyre in vynyer/
than take it fro the fyre and dystyl
a water therof & kepe it in a vessel
than take as much weyght of san-
dyuer and do it in the same maner
put

The treasure

put it in clere water and styll it as thou dyd before the other, but beware that þ dystyl them not in one styllatory, for þ ye do / the last water wyll be loste / excepte that they be very well wasshed. And whan these waters be made eche by hym selfe / put a drope of the water to the other water and it wyl be as it were cruddled mylke. This water is good for to make a neshe skyne and for to make the bysage fayer and shynynge, & it is good for all eylynges in manes yerde & for the canker and lawce leme and many other syckenesses of the body.

Another for the eyes.

Take Egrymony / the leues of veruene / of fenel, of rue and of roses / and put them in a styllatory & spryng on them good whyte wyne and distyl it. This water is good for swelipnge of a mannes eyes that

of poze men. fo. 515.
that commeth of colde and for ble-
red eyes and also for eyes that be
wolynge. Also it is good for the
payne of the eyes. It clereth the
sight. And thou wylt that the wa-
ter be stronger, do to it the leues of
galittum and another herbe that
is called Moxsus galline / that is
to saye in engylshe chyckewyde, it
bereth a red floure.

C for the Payne in a
mans eye.

C Take and dystembre Alum
and pouder of Mynt together and
of theyz water put a drope in thy
eye at euен whan þe goſt to bedde/
and another in the morynge whā
thou ryſyst.

C Another for soze eyes.

C Take floures of an hauſthorne
& floures of þe wythyp & make a wa-
ter and thys water is good for the
sight

The treasure
syght in the eye & for the rednesse
in the eye & for the bygynnyng gowte
& for eyes þyghtly do water & for
webbes in þe eye of a man or woman

¶ A good water for
mannes syght.

¶ Take Sage Fenel Verue Betany Egremony Sanatumde Canibere eufrasie pypernell Herfoyle and Rewe of all these lyke much and grynde them in a morter. After þ take pouder of Alume and a lytle Camtere & myngle them to gyther with Eurose and dystyl it & knowe you of a trueth þ thyg water is profitable for all euylls of þ eyes and restoreth the syght that hath bene almost loste by the space of thre yeares.

¶ Water of Copozas.

¶ Take Copozas and grynde it to pouder / & do a lytle water to it / and let it stāde a daye and a nyght and

of poze men. **F**o. 111.
and cole it throughe a cloth / thys
water is good for the eyes and for
the Canker in the mouth and for
holme tanger in the bysage.

C Water of Betayne.

C The water of Betayne is good
for soze eyes, & for yache in y heed.

C Another water.

C Take turmetil, waphoje & Bet-
ayne & wasshe thyne eyes therw.

C A good water and a precyous
for to cleare a mannes syght and to
dystroye the Payne in the eyes.

C Take the red Rose & Capillus
veneris fell Rewe Veruayne Eu-
erage Betayne calamynce of ech
lyke muche so that ye haue vnder
all. viij. handfull & let them teste in
whyte wyne a daye & a night. The
secunde day distyl it in a styllatory.
The fyfth water þ thou doste stylle
it shal be lyke colour of golde. The
seconde of Syluer. The thyrd of
Eaine

The treasure
Baume. And this water is called
the p̄ecyous water & is for ladyes

Another water for
sycke eyes.

CTake good red wyne & Comyn
and salt and put it in a pott and set
vpon the pot a Lembecke / & stop
it fast aboue with good past, and
make a slow fyre of cole. The fyre
water that is dystyllid is good for
all colde sykenes in the eyes of ma-
d̄ woman. The seconde water is
good for all maner of hote mala-
dye of the eyes.

Another for the same.

CTake and fyll a pot of thycke
d̄egges of good ale to the thyde
dele/ and put thereto a handfull of
Comyn and salte and put a Lem-
becke on thy pot / & stop it aboue
with paste and dystyll a full p̄e-
cyous water for eyes.

CSal gemine.

The

Che water of **S**all gemme is good for to clese the fylth of a manes eyes, & it is good for the **M**oz-
fewe and for saucyslewme, And it is good for stynkyng gommes & for the stynke of the arme pyttes
of a man. Also take a pounde of **S**all gemme & wynde it in **C**ole
leues and do it in the hote ashes & let it there sethe in his owne kynde
tyl it be turned to whytene. After
that lay it on a marble stone a day
and a nyght/ and that that goeth
ouer therof wil be as siluer colour
Than take that and kepe it in a
glaesse, and whā nedē is do a d̄ope
in that eye that is soze.

Cfor all eupls of the eyes that
bene red of blode.

CTake the mylke of a **K**owe and
anoynte thyne eyes therwith.

Cfor the **T**ey of the eyes.

Ctemper **A**rmēt with hony & a

B.i. lytell

The treasure

lytell of the whyte of an egge, and
laye it to thyne eyes whan þ goest
to bedde . Also the gall of an hare
temper it with hony & it is good
therfore .

¶ Another medecyne for soze eyes .

¶ Take pure glayze of egges &
Hony and Arment well grounden
together and do it to the eye, with
herdes of lynen .

¶ Another for the same .

¶ Take the toyce of Egremonye
with the whyte of an egge & myn-
gle the to gether in Cotten or in a
lynen cloth & laye it to thyne eye .

¶ For the hawe in the eye .

¶ Take peper and stampe it to
pouder take the mary of a gole þ
is oide of the wrynges & myngle it
together and do it in a cloth and
brenne it to pouder and do therof
in the eye .

of poore men. f. 12.

Cfor the that may not se or
the that haue blered eyes.

CTake Gynger & rubbe it on a
whetstone in to a fayre bason and
put thereto as muche salte & temper
it in wyne with the ioyce of Ultra-
ge and let it stande a nyght and a
daye & than take the rynde or the
clerencesse that houeth aboue and
put it in a glas and with a fether
whā thou goest to bedde, or as oft
as thou lyest the downe to slepe
anoynt therwith thyne eye lyddas
win & without, and þe shalbe hole.

Cfor soze eyes a noyne-
ment proued.

CTake byneger and put it in a
clene bason than take the floures
of plumbys and myngle all to ge-
ther and let it stande thre dapes
and thre nyghtes couered þā put
it in a boxe and anoynt thyne eyes
within and without.

W.ij. Another

The treasure

Another for the same.

*Take rawe creme made of Ewes
mylke and put it abrode on the
botom of a fayre scowred bason/
than take a vessel that hath stande
v ale. vi. oz. viij. dayes, and poure
out the ale and whelme the pot of
vessell ouer the bason all a nyght/
than put it in a boxe tyll thou nede
it/for this is good.

Another for the same.

ATake whyte Gynger, made in
pouder as fyne as may be & put it
in a fayre bason that is fayre. Tha
take Euftage and a lytell salt and
stampe them together and put the
toyce to the Gynger & let it stande
all a nyght & on the morowe stelle
of the ryne aboue and put it in a
glas and anoint thyne eye lyddes
therwith whan þ goest to bedde.

Another for the same.

ATake the red Snayles that be
with

of poze men. fo. x.

with out houses and sethe them in
water and after that brenne them
on a hote tyelstone and make pou-
der of them and medle the powder
with the fatte that houeth aboue
the water, & whan þ goest to bedde
anoynt therwith thine eye lydes.

C for blered eyes.

C Take the ioyce of wormwode &
medle it with water made of the
whyte of an egge & put it to thyne
eyes and it shall put the blode and
akyngs awaye.

C Another for the same.

C Take celodony, rewe, co;syll,
plantayne, annys, and as much of
fenell as of all other herbes / and
stampe the in a newe earthen pot
and let it stande .ii. dages and .ii.
nyghtes, and than strayne it and
anoynte thyne eyes in þ eueninge
and in the morynge.

C for a pinne or a webbe in þ eyis

B. vii. **C** Take

The treasure

CTake an egge & roste it harde & take the whyte all hote & put in as muche whyte copoas as a peele & al hote wryng it throughte a cloth and let it drole into thyne eye one good drole, & thy s for yonge and olde is proued a good incdecyne, & for eyes that be almost blynde.

CTake the ioyce of Houndstrong or the ioyce of Centory or of the ioyce of Manycle or of the ioyce of Wolscutum and put any of these in thine eyes that be almost blynde and it shall helpe them.

Cfor the eyes that be blasted,

CTake toty and Calamynt and washe them with whyte wyne. ix. cymes, and than grynde the vpon a stone with some of the whyte wyne and whyte gole grese / and Capens grece and put therof in thyne eye erly & late for thy s dat) heue proued.

for

of poze men. fo. xiiij.

For eyes þ be full of ache & red.
Take whyt Gynger and rubbe
it on a whetstone into a bason and
do thereto as muche whyte salte &
grynde them wel together with a
moloune stone and whā it is small
grounde do thereto whyte wyne &
than temper them well togyther
and let it stande so all a daye and
at nyght thā poure out the thynne
of that þ standeth aboue & do it in
a vyall and whan the seke goeth
to bedde anoynt wel the eyes with
a clene fether, and they shalbe hole
for this is proued.

For eyes that do renne.

Take red cole lese and anoynt
it with the whyte of an egge beten
wel & laye it to thyne eyes whan þ
goest to bedde & let it lye al nyght
and do so often and it shall helpe
the by the grace of God.

For the eyes.

W. iiiij. **T**ake

The treasure

CTake Celondine and stampe it
and teper it with fayre water and
drynke it thre dayes & it shall hele
thy heede, and thyne eyes shalbe
bygght euer after.

CFor the perle in the
eye at the fyfte.

CTake whyte Gynger þis good
and fine & rubbe it on a whetstone
of Norwaye into a sauser of peu-
ter & put thereto whyt wyne, but let
it be muddye of the Gynger and
with a fether do it into thyne eyes
& let the seke vse this tyl he be hole

CApprecyous water for eyes.

CTake Fenel, Rewe, Celydony,
Meruayne, Gufrage, Clarray, Ro-
sen, or the water of Rosen & stape
the by the space of a naturall daye
in whyte wyne/ and than put al to
gyther into a Lembecke, & dystell
a water therof. This is called the
water of maister Peter of Spaine
it clary-

of poze men. fo. xlii.

it clarfyeth and comforteth the
eyes greatly.

Cforache in the eyes.

CGaljen techeth vs to take Ces-
trice well washen. viij. dr̄amines.
Saccomol. iiij. dr̄ames, Amidum. iiij
dr̄amines, Dragagati. i. dr̄amme,
Opium. i. dr̄ame and a halfe, pou-
der them well & sotelly and make
the softe on a tylestone with rayne
water, and make smal Crocykes
of them / and whan it is nedefull
mynyster it forth.

CThe resolucyon of humy-
dutes of eyes.

CIn the ende of Obtalmya men
of that countre do vse this water/
for it resolueth & dryeth the straūg
humytes that fallen in the eyes.
Take Cutte reparate Calomyne
and. xv. dr̄ames of cloues. i. dr̄ame
of Honys combe with the honys and
& shalbe made to powder, powder it

v. v. sotelly

The treasure
fotelly and put them all in iij. drāmes
of whyte wyne and halfe a
quarteron of water of rose and
Cawfere a drāme / cole them and
fotelly make a coloure therof .

C The pouder of mayster
Peter de villa noua.

C This pouder dryeth ceres and
rectifieth rednesse of the eyes, and
it was made for pope Ihon. Take
Chutie reparate one drāme Auty-
nynne. i. drāme & an halfe, Marios-
eye perelesse. iiij. drāmes , flowre of
red Corall . i. drāme & halfe rawe
spylke & namely of the Peroke of þ
spylke worme cut it as small as it
maye be halfe a drāme & make as
sotyl a pouder as may be made ther
of/and kepe it in a boxe of metall.
C Of pouder called Bonauēture.
This pouder is good for al maner
of spottes in þ eyes Take. i. drāme
of sugre Candye Chutie reparate
halfe

halfe a dramme / pouder them and
passe the with water of Roses and
sparkle them a brome in a baso and
reuerleth the Baso vpon the fume
of lignum Aloes & of straunceng
and dye it and pouder it sotely
& kepe it in a boxe of bras or peu-
ter & put it in the eyes with a pen-
sel of Syluer.

Cfor rednesse of eyes & teres.

CGydo vsed to take a dramme
of Thutie reperate Aloenatoruni
halfe a dramme, Camfer, i. drame,
water of Rosen a pounde and a
halfe wyne of Wong it made halfe
a pounde that shalbe poundred pou-
der it sotelly and myngle it with
the other and chafe it vpon hote
coles with a lytyll boylinge / than
cole it and kepe it.

CA puccyous pouder for a
webbe in the eye.

CTake. iij. drammes of Thutie
reperate

The treasure
reparate & of Sandragd. i. drame
of Auger one drame, & breye the
well togyther yl it be ryght smal,
and take that pouder and caste it
in to the eye with out any peryll a
lytyll atones / for thys medycyne
is proued.

CAnother souerayne medy-
cyne for the eyes.

CTake Celebony, Egremouye,
Maruaine, Endyue. An. M. i. and
of strawbeteis a good dyschesfull &
red Fenell as muche as of all the
other, stepe all these together in
whyte wyne and than styl it in a
styllatory and put it in to a glas &
take therof whan nede is.

CAnother for the eyes.

CTake a stone that is called Pe-
tra calaminaris and a stone that
is called Thutie & than loke that
thou haue syne Oley a quarte and
put it in a pece of Syluer or Pew-
ter

of poze men. To xv.
ter & do thereto thre peny wayght
of Camfere, & than take the stones
and laye them on a newe tylestone
and brenne thē in the fyre ix times
and euery tyme quēche thē in the
wyne with the Camfere, & so shall
the Camfere be gotten out into þ
wyne, and than loke thou haue a
marble stōne and a moloure and
grynde *Petra calaminalis* and
Chutie theron smal and put it in
to the Osley þ the same stōne was
quenched in, and se it be thynne
and after put þ water into a glas,
and kepe it and whan thou shalte
occupy it, shake the glas till it be
thycke, and let the man or woman
that is dyseased wþ perle or webbe
or any other dysease that is cuta-
ble, let the pacyent lye upp̄yght &
put in his eye a drope and let hym
lye for the space that one may go a
myle, and kepe hym wel fro quē-
meates

The treasure

meates / and drynkes and by the
grace of god he shalbe hole. Take
out the Camferre out of the Osey
whan the stones haue bene quen-
ched. ix. tymes therin, and kepe it
for it wyl serue for other saines.

Another for soze eyes.

CDrynke ysope & oculus christi
tempered with stale ale and it wyl
destroye it in the begynnyng and
suffer it not to ware.

CAnother if the eye be hurt with
thornie, or stoble or other thyngie.

CStampe Mousere and drynke
the ioyce therof and lase thye dras-
sies vpon the eye, and stampē egry
mory & laye it in the hyndre part
there agayne.

For the webbe in the eye.

CGrounde yue destroyeth the
webbe in the eye well and soothly
and it be put in oncs a daye it wyl
destroye it.

Another

of poze men. fo. xvi.

CAnother for soze eyes.

CTake Centoʒy and make ther
of a lectuary with hony & let it be
well thycked and so eate thou ther
of. It is good for the stonioke, & it
wyll make a man to haue good ta-
lente to his meate. If Centoʒy be
stamped & tempered vp with hony
it is ryght good for soze eyes.

CAnother for soze eyes.

CGalyen sayeth if ȳ take Vyolet
tes Myz and Safron, & make of
thē a playster, & laye it to thy soze
eyes if they be greate or swollen it
shal ease the ache and swellynge.

CAnother for maladyes
in the eȳs.

CThe water of Fenell is good
for the maladyes in the eȳs.

CAnother for the oy-
dure of the eȳs.

The

The treasure

C The joyce of the rote of fennell
medled wel wth hony dothe awaye
all maner of oþdure of eyes.

C The rote is good for þ dropsye
And the sede is good for olde men
to claryfy theyȝ syght. And þ joyce
therof destroyeth lechery.

C A souerayne medecyne þ hel-
peth a mannes sight and purgeth
and claryfypeth his eyes be they ne-
uer so blered.

C Friste thou shalte take a good
quātite of howsleke & stampe it in
a moþter and wþynge out the joyce
clene and put it in a brøde vessell a
day & a night tyl it be clere, & than
poure out the clere fro the thycke.
Than take. xx. egges and seth the
as harde as ye may. Than cleue
eche egge as hote as ye maye and
take away the yolke of euery egge
& set it upþyght all hote as it were
in the whyte of the egge, with the
yolke

of poze men. **To. xviii.**

polke in the shell in whete branne,
and syll it full of the sayde water
of howsleke, and to serue al the eg-
ges, whyles the water lastes, and
let them stande so a day & a nyght,
at the least, a day & put it in vyalys
Than take the sayde water & put
in thyne eyes or wasshe them with
a cloeth in this water early & late,
Also take a culuer and let it blede
on the ryght vayne vnder y wyn-
ges and annoynte thyne eyes with
the blode. ix. dayes & ix. nyghtes &
more if it be nede, for thys medecyne
hathe bene proued many tymes.

Cfor lettynge of bloude to
saue a mannes syght.

CWho that letteth the blode on
the. xviii. day of Marche on the
ryght arme. And on the. xi. day of
Apryl on the lefste arme, they shall
neuer be blynde for this hathe
bens proued.

C. i.

The treasure

Cfor lettynge of blode there be
thre perylous dayes in the yere.

CThere bene thre dayes in þ yere
in the which no man shulde let hym
blode, neyther for infyrmites nor
yet none other euyis nor these
dayes to take no drikes though
they be medycynable. These bene
the dayes followinge. The laste
daye of Ap̄ril. The fyfth mondaye
of August. And the last mondaye of
Decēbre. These.iii. dayes be for-
byden, for thā bene all the vaynes
ful of blode of euery man. And ther-
fore if a man or womā be lette blode
on these dayes, they shal dye with-
in.xv.dayes. And ye take any me-
dycine in the aboue sayd dayes for
any maladye you shall dye shortly
after Also if ye eate any gose flesh
in þ aboue sayd dayes you shal die
within.xv. dayes after oþers be mesel

CThre good dayes.

CThre

of poore men. fo. xviii.

* Thre oþer good dayes thereto be
to be let blode in for þe feuer. Who
that letteth hym blode on these.iiij.
dayes he shall haue no feuer.

That is to saye. the. xv. daye in
the endyng of May. The. xviij.
daye in the begynnyng of March.
And the. iiiij. day in the endyng of
Maye who that letteth hym blode
on the. xviij. daye of Marche/he
shall haue no feuer ne Cyske/
who letteth hym blode on the. iiij.
daye of Apþyl he shal haue no hed
ache. Who that letteth hym blode
on the xviij. daye of December or
September or on Daynt Lþver-
tes day, he shal not fall in no dyp-
sye fransy nor Cyske, who that
letteth hym blode on the. iiiij. mid-
daye of July, or on the. ii. monday
of October, he shall dye hastely/
and all these hathe bene proued
many tymes.

C.ij. Here

The treasure

¶ Here foloweth al the dysseases
of the hed that be within, as aches
my grames with many other ne-
cessary and profitable.

Nowe wyl I shewe you of the
paynes in the hed. And fyrt
for the ache in the hed **S**eth Uer-
uayne, and wormwod/and wash
thy hed with some of the water, or
take lye of Ueruayne, Betayne,
Camamell, Sothernewood, and
wasshe thy hed therwith thre ty-
mes in a weke.

CAnother for the same.

Seth Rewe & fenell cogþther,
and wasshe thy hed therwith, and
make a playster of the herbes be-
ten small with whyte branne and
bynde it to þ molde & make a gar-
lande of thy kerchase to kepe it in.

CFor all maner of hed ache.

Take Ueruayne, Betayne/
wormwod, Celidony, Walwort/
Rewe

of poze men. fo. xix.

Rewe, and the barke of the Elder
hony and Peper & all hole stampe
them togyther, & seth the in water
and drynke it erly and late.

¶ Another for the same.

¶ Mingle a sponeful of the toyce
of Betayne with as much wyne &
as moche Honey & put the sayde ix.
peper coynes & drinke it. viij. dayes.

¶ Another for the same.

¶ Take Rewe, Uleruayne, Worm
wod, Sage, Walwort, Hephoue,
red Fenell, Platayne, the grene of
the Elder betwene the backe & the
tree of eche a hanfull, and wasshe
them and stampe them small and
do the in a newe earthe pot with a
potel of red wyne another of stale
ale and sethe it to halfe but syste
put thereto a quarteron of an vnce
of Powder of Peper, and strayne
it through a clothe & drynke ther
ot. ix. dayes. viij. sponefull at ones

¶. viij. at

The treasure
at euē hote, and in the moynynge
colde and wasshe thy hed with the
lycour that followeth.

CAnother for the same.

TTake Rewe, Heyhoue Betaine
Ueruayne, Mynnes, Hylwoste red
Fenell, Womwode **S**otherwode
of eche an handfull and wasshe
them and chede them smal and
sethe them in water in a earthen
pot and wasshe thy hed with some
of the water and mingle the her-
bes with whete branne and make
a playster on the molde as hote as
it may be suffered and make a gar-
lante of a keuersheffe to kepe it on
and with syue playsters, þ Shalt be
hole on warrantyse.

CFor to clese the hed.

Take and chewe pyllatory of
Spayne. iiij. dayes a good quan-
tyte and it wyll purge the hed wel
and put a waye the ache and faste
the

of poze men. Fo. xx.

the fete . Drynke the joyce of
Sage with ale & it shal ease the.

Co cleanse the hed, the breste the
stomake and to make one to haue
good appetyte. Take. iiij. handful
of Centory and sethe it in a galon
of water vnto a potell, and than
cleanse it and put thereto a pynte of
claryfyed Honyn and sethe it softly
to a quarte and drynke therof. ij.
sponefull at ones early in the mor
wynge and late in the enenynge.

Cfor the vanyte in the hed.

CTake the joyce of Walwort,
Salte, Honyn, Were, and Encence
and boyle the togyther and ther
with anoynt thy temples.

Cfor to cease the ache and swel
lynge woundes that be soze in the
hed or in any other place so that
the bones be not broken.

Take malowes, wormwod, mug
wort, betayne, egrymonyn, hylwort

C. iiiij. of

The treasure
of eche a handful than wasshe the
and stampe them & put therto. iiiij.
vnces of fayre whete flour as
moche hony & as moche barowes
grece and stape the togyther and
put therto red wyne and frye thoro
and laye them warme to the soze
but lay a red cole lefe betwene the
playsters and the wounde and it
shal seace the ache and put awaye
the swellynge.

CHowe you shal knowe if the
brayne panne be broken.

CIf the flessh be hole aboue take
and shau the hed there as the soze
is, and dowble a linnen cloth and
spred on it the whyte of an egge &
bynde it to a nyght and on the mor-
rowe take it fyle awaye & loke yf
the cloth be moist or drye, for if it
be moist the panne is broken and
in the same place kerue the fleshe
and let the blode out and annoynte
it with

of poze men. Fo. xxi.

it with a noyntmente made ther-
foze/and thus shal thou sauue him,
or els he is but deade.

¶ For the mygrayne in the hed
& for the postum in the hed for the
drospie in the hed, for the feuer in
the hed & for all aches in the hed.

¶ The. iiiij. peny weyght of y rote
of pelatoxy of Spayne, a halfpenn
weyght of Spyngarde & grynde
them and boyle them in good Uys-
neger, & whan it is colde put ther-
to a sponefull of Honys & a sawcer
full of Mustarde and mingle the
well togyther, and holde therof in
thy mouth a sponefull at ones as
longe as a man may saye two cre-
des and than spytte it out into a
vessell and take moze and do so. ix
or x tymes togyther. Fyoste after
thou hast dyned at none and after
none at the goynge downe of the
sunne & whan thou goest to bedde

C. v. and

The treasure
and washe thy mouth and drynke
and go to bedde and vse this me-
decyne. ij . dayes & thou shalt be
hole for this is provied.

Another for the same.

¶ Take Galigale halfe an vnce/
Sunger an vnce and an halfe/ of
Nutmegges / a quartron of an
vnce, of Cloues, a peny wyght of
the stoure of Cauel a peny weyght
Spyknarde a halfpeny weyght/
of Annes a quarteron of an vnce,
of Elenacampana halfe an vnce/
of Lycoyre halfe an vnce, and as
muche of Suger and bete the all
cogytter & vse of that pouder synt
and last a sponfull at ones.

¶ Another for the same.

¶ Take Betayne, sage, red myn-
tes, red fenell of eche. ij . croppes
and eate them. viij . dayes or . xij .
dayes & after take the grene rynde
of the Elderstycke of one yere
growyng

of poze men. fo. xxii.

growynge/and put the tofce ther
of into thyne nose thre dayes thre
tymes a daye lyenge vpryght by
the space of a myle.

Cfor all maner of eupyll
aches in the hed.

CTemper Rewe, and Alysell and
smere thy hed therwith.

CAnother for the same.

CTake Baytayne, Maruayne/
Wormwood, Maybred, Rewe,
Walwort, Sage/the barke of the
Cidertre. iii. cornes of peper and
temper the well to gyther in wyne
& drinke therof eche daye a draught
erly and late till it be well.

CAnother for the same.

CTake the gal of an Hare & tem-
per it with Hony euinely & anoynt
therwith thy temples.

CAnother for the same.

CDrynke Pulyall and stampe it
with

The treasure
With hys flowre in luke warme
water or in wyne.

¶ Another for the same.

¶ Take the grece of a hatte and
blende it with Barly mele & sozell
and bynde and tēper all togyther
and playster it to thy temples for
thys hathe bene proued a ryght
good medecyne.

¶ To purge the hed.

¶ Take the ioyce of prymrose &
the mylke of a Kowe and wyth a
penne blowe it into thy nose thylles
and it shall purge the hed and
make the hole.

¶ For the ache in the hed.

¶ Camaniell is good for the bren
ynge feuer that holdeth a man
or a woman in the hed.

¶ For the woorme in the hed.

¶ Calamynte is good for to see
the woorme in the hed.

¶ For ache in the hed.

Fenell

of pore men. fo. xxiiij.

Cfenell sodde in water swageþ
the ache in þ hed of a man or woma
wha the hed is wasshen therwith.

CAnother for the same.

CTake Sage, Betayne, worm-
wod, Rewe, and Hephoue, of eche
lyke moche, and scethe the in fayre
water and whan they be well sod-
den poure out the water into a
fayre clene vespell and than take
a grynde þ herbes in a morter smal,
and than take soine therof & some
of that lycoure and tempre them
well cogyther & do therto a porcyon
of whete branne to holde in that
lycoure and in the remnaunt of the
lycoure wasshe the hed of þ pacyent
as hote as he may suffre it & than
laye the forsayde playster to the
molde as hote as ye may suffre it /
and bynde it on surely for fallynge
awaye / and let it lye so a daye and
a nyght without remouyng, and
with

The treasure
With .iiij. playsters and .iiij. washyn-
ges , thou shalt be hole & thy hed
ake never so soze.

For the mygrayme .

CTake halfe a vnce of galynge-
ale and an vnce of Gynger, & halfe
a vnce of Nutmegges & a quart-
ron of an vnce of cloues & a peny
weyght of Juneyes , & a quartron
of an vnce of Elena campana and
halfe an vnce of Aycoryce, & halfe
an vnce of Sugre & bete all these
cogytter and let the seke vse thys
pouder syrst and laste a sponetull
at ones, a within .iiij. dayes thou
shalt be hole / for Galyen the good
phylosopher vsed this medecyne.

CHere followeth a water to
breke the Rewme in the
hed & to put away
the pose.

CTake a red Onyon and breke
it small & lethe it in a lytel Alyset/ and

of poze men. fo. xxiiii.
and afterwarde put thereto a lytell
Hony claryfyed, and whan they be
well sodden togyther put thereto a
good sponeful of great Mustarde
and than let it sethe longe all to-
gyther, than laye the seke vpryght
and put a lytell of the water into
his nose & let hym stande vpryght
and ananne therwith he shal nese,
do thus thre dayes euery day two
tymes and he shalbe holy by the
grace of God.

Efor the mygrayme a
true medecyne.

ETake of Bole arikonynake one
parte / of Sandragon two partes
and / Mallycke thre partes / and
make the in pouder all small and
take þ whyte of a egge newe layde
and swynge the pouder and it to-
gyther and laye it on a lytel fleshe
& laye it to thy temples by the eye.

Enother for the same,

Take

The treasure

TTake the gall of an **Hefe** that
is of one coloure and **Comyn** that
is newe and wel syfted/rubbe wel
and cleane the nayles therof & after
make a pouder therof / and whan
it is warine strowe alwaye þ pou-
der of **Comyn** in it / tyll it be so
thycke that ye maye make a plas-
ter therof and lay it on the hed of
the pacyent & sone he shalbe eased
for thys is proued medecyne.

Alsouerayne medecyne for the **Mygrine**.

TTake **Galyngale** halfe a drame
Gynger a dramine **Nutmegges**
half a dramine **Cloues.** iiij. drames
Annes a dramine / **Clena capana**
ij. drames **lycoþyce** halfe a drame
Sugre halfe a drame / and make
all these in pouder sotelly and let
the pacyent vse therof fyfte and
laste a sponefull at ones, & with in
fourre dapes he shalbe hole lykerly
for

of poore men. fo. xxv.

for Galpen the good phylosopher
vsed this medycene.

Cfor to restoore the b̄ayne

CTake a pouder of Betayne &
use it in thy potage, & it wyl restoore
thy b̄ayne & destroye the stone.

CHere after shall folowe þ besse
remedyes that be for defnes of the
eres or for renyng of the eres / to
every man ryght profytale.

CA true mydecyne for
defnes of eres.

Take Betayne and Hoþhoside
and stampe the two in a mor-
ter, and wþynge out the toyce, and
let the pacient lye on the syde, and
poure it into his ere, & let him rest.

Cfor renyng eres.

CViolettes be good for ry-
nyng eres.

Cfor a mā that may not here

CTake of a tre of an ashe that is
of a sole longe / & laye the myddes

D. S. therof

The treasure
therof in the fyre and kepe the wa-
ter that cometh out of the endes /
and take þe ioyce of Rubarbe and
wyne and the grece of a freshel ele /
of all these take euēn porcyon and
mengle all togyther, and put it in
his eares whan he goeth to bed, &
so do euery nyght tyll he be hole.

Another for the same.

Take an vþchyn and sée her,
and rost her, & kepe the grece that
droppes of her in a platter / and
put it in his eares & he shal mende
for this hath bene proued.

Another for the same.

Take the gall of a wedder and
honye / of bothe lyke porcyon, and
mengle them togyther, and put it
in hys eares.

Here after foloweth good
medecynes for bledyng
at the nose or in any
other place.

Iwyll

of poze men. fo. xxv.

I Wyll that you shall take the
mosse of þ **H**asell tree growyng
nyghe to the rote, & cut the croppe
awaye ; and take the mydle partie
of the same mosse, and lay it to the
wounde, & it wyll staunche blode.

CAnother for the same.

CTake peruyngle and chewe it
in thy mouth, and it wyll staunche
blode of thy nose.

CAnother for the same.

CTake Betayne and **S**alt, and
mingle them togyther & put them
in thy nose, and they shall stanch
the blode.

CAnother for the same.

CTake **E**ynkefoyle & temper it
with wyne, and gyue it to hym to
drynke, & wasshe hys face **W**asell,
& he shal soone stynte of the peryl.

CAnother for the same.

CTake shelles that chekins were
hatched in, and breue them, and

D. II. make

The treasure
make pouder of them and put the
pouder in hys nose, and it shall
staunce hym.

Cfor to staunce blode
of a wondre.

CTake leues of Rewe & stampe
them, and laye the on the wondre
and it shall staunce it for thys is
proued.

CAnother for the same.

CTake a brome stalke and scrpe
of the rynde and make a ball ther-
of and do it in the wondre & bynde
it well with a clothe.

CAnother for the same.

CTake salt & brenne it on a tyle
stone & make pouder therof / and
put it in the wondre.

CAnother for the same.

CTake and scrape that is bren-
ned of a caudron or a brasse pot &
make pouder therof & do it in the
wondre.

Another

of poyntment. fo. xxvii.

CAnother for the same.

CTake wourmes of the earth &
brenne them to pouder/and put it
in the wounde.

CAnother for the same.

CTake and dynke the toyce of
Ache and it wyll staunche blode.

CAnother medecyne for the same.

CTake a lynen cloth and brenne
it to pouder, and bynde it to the
wounde or vayne that is hurte.

CFor bledynge agaynst kynde.

CDynke the toyce of Rewe, and
take waybroke and Wynt and lay
to the wounde & vayne that wyll
not leue bledynge in a lynen cloth/
and remoue it twylle a daye / and
it shal hele ether wounde or vayne,
for thy s hache bene proued many
tymes.

CTo staunche bledynge
at the nose.

CBynde the temples of þ pacye
D. iiiij. with

The treasure

With a lyte aboute the hed / in so
muche that the baynes haue not
theyȝ couse / and drynke the toyle
of **M**alage / and lay a peruincle
lefe vnder the tonge, and it shall
staunche.

¶ Another for the same,

C Take the sede that hangeth
vpon the Hasell bowe, breue it &
make pouder, & blowe it in to thy
nose with a gose quyll / or drynke
the toyle of **P**lantayne and it shal
staunche alone.

C To knowe if a wounded
man shall lyue or dye.

C Take the leues of gras of **P**yn
pernell and gyue hym to drynke,
and he cast it vp he is not curable,
gyue hym to drynke. **iij.** dayes **P**yn
pernell, **G**ugle, and **S**anycle, to
purge the wounde. And þ wounde
be on the hed and brayne panne
tamed, than gyne hym to drynke

no

of poze men. fo. xxviiij.

no **S**anycle, for that wyl perysche
the teye. **O**r gyue hym **P**ympernel
stamped with water to dynicke &
it come out at the wounde he shall
lyue. **O**r gyue hym **L**etuse staped
with water, & he spewe he shal dye.
Or gyue hym **M**ousere with ale &
he holde it to þ other day the same
tyme he shall lyue or els not,

CAnother for bledyng
at the nose.

CTake the toyc of the **N**ettell
and rubbe well thy soþhed ther-
with and it shall staunche it.

CHere foloweth medecynes for
ache in the tethe, also howe thou
shalt make tethe for to fal by theyz
owne accord and to make tethe
whyte, & fyrt for the tothe ache.

Moste it is vsed/ a besi to take
Malum & **B**rymstone & brenne
þe on a fayre tylestone, and than
D.liij. makes

The treasure
make pouder therof / that stampe
a cloue of Garlyke smale & medle
all togither and put it in a small
lynen bagge & laye it on the same
syde of the mouth with in, and it
wyll do a waye the ache anone.

CAnother for the same.

CTake hony and seth it ouer the
fyre and scome it and put thereto
pouder of Peper and sethe it tyl it
be blacke / than take halfe a sage
lefe and laye the Hony theron and
laye it to the tothe.

Cfor the tothe ache that
cometh of wormes.

CTake henbane sede/leke sede &
pouder of encens and rycheles of
eche lyke muche and laye it on a
hote tyle stone glowinge hote and
make a pype of latyn the neyther
ende so wyde / that it maye couer
the sedes and pouder & than holde
ouer thy mouth open ouer the
other

of poze men. fo. xxi.
other ende that the ayer maye go
into the soze tothe.

C Anothe for the same.

C Take the shauyng of the her-
tes ho:ne / and seche it longe in wa-
ter, and laye it into the soze tothe.

C For the tothe ache.

C Take Venegar and Mustarde,
Pouder of Peper, & of Pellato:ye
of Spayne, & the cornell of Nut-
gall & boyle the all togyther. And
the tethe be holowe put therof in-
to the tethe or els aboute the guin-
mes hote and thou shalt be hole.

C For the tothe ache or for
wormes in the tethe.

C Take Peper and stampe it and
temper it with good wyne & suppe
therof warme and holde it in thy
mouth tyll it be colde & than spytt
it out and do thus oft, & thou shal-
be delyuered of all anguylshe.

C Another to make tethe faste.

D. v.

Take

The treasure

Take hertes honne and brenne it, and put the ashes þ come therof in a linnen clothe, and laye it to thy rotten tethe, and it shall make them faste.

To make wormes to come out of the tethe.

Take Henbayne & red Pympinal of the hethe, and vrgyn were, and make a candel therof, & holde thy mouthe ouer the candell brennyng that the smoke go vp into thy tethe, and do so ofte, and thou shalt se the wormes fall out before the, & than annoynte thy cheke with horse grece, & it shall do the good.

Another to see wormes in the tethe.

Take the rote of Henbane, and kerue it in shyuers, and laye it to the tothe. iii. myghtes, and it shall delyuer the ache therof and see the wormes.

Another

of poze men. fo. xxx.

CAnother for the same.

CTake the rote of **Pelleter** of **Spayne**, and wasshe it clene, and stampe it, & make therof thre smal balles in thy hande, euery ball the greatness of a plombe, and lye the fyfte ball betwene the cheke & the tothe that aketh by the space þ one maye go a myle, & euer as the wa-
ter gathereth spyte it out, & whan thou thynkest it hathe bene there so longe put it out and put in ano-
ther, and so do tyl thou haue spent all thre, and than laye that vpon thy bedde, and couer the well and warme, and whan thou hast slepte þ shalt be hole, for this medecyne hathe bene proued many tymes.

CFor the tothe ache and
the gomes do swell.

CTake the ioyce of the reed **Re-
tell** and the whyte of an egge, and
frerekylls, and whete mele, and
make

The treasure

make a playster and laye it to the
soze where that euer it be, & it shal
swage and hele.

CAnother medecyne for þ same.
CTake a quantite of pouder of
gynger and of pouder of Peper/
euен porcyon/ and sethe them in a
poket of lynnen cloth and wete the
poket in a letel Aqua vite & laye it
vnto the tethe there as the ache is
and it shal drawe oute all the ma-
lyce of the ache.

CAnother medecyne for the same
CTake burso pastoris and stape
it/ and the ache be on þ ryght syde
bynde it vnder the leste fote & the
ache be on the leste bynde it vnder
the ryght fote.

CFor to fasten tethe that be lose.
CTake the bark of the tree that
bereth þ pomegrayne & maystyn
and of oyle libanum and recles, of
all euен porcion and make pouder
and

of poze men. fo. xxx.

and temper it with Acrose & put
it in a smal lynen cloth and laye it
on the gombes without.

Co make tethe to fall
by them selfe.

CTake a water frogge & a grene
frogge and sethe them togyther
and gather the grece, & smere ther
with thy gomes about the tethe.

CAnother for the same.

CTake the talowe of a Ramme
and plantayne and stampe them
together & anoyte the tothe ther-
with and it shal fal out by it owne
accoerde.

Cfor stynkyng tethe.

CTake two handfull of Comyn
and stampe it small and sethe it in
wyne and geue them to drynke xv
dayes and it shal make them hole.

Cfor to make tethe whpte.

CTake Hony, Salt, & Rye mele,
and myngle the togyther & frote
thy

The treasure
Thy tethe therwith and they shalbe
whyte.

¶ Here foloweth good medecyn-
nes for the paynes in the mouth,
and fyrest with them that haue lost
thei speche.

Quan thou haſſe loſt thy
speche, take the roſe of
Sothernewode, or of
Sage or of Pympernel and put it
under thy tonge. ¶ Take worme-
wode and stampe it, and temper it
with water, or with Honyn and put
it into the mouth of the pacient/
and he ſhalve hole.

¶ for the that ſpeke in they ſlepe.
CTemper the ſede of Rewe, and
Aſſell togyther, or the leues & drike
it & put ſome into his noſethyſles.

CAnother for the ſame.

CTake the roſe of Sothernewo-
de and temper it with wyne and
drynke it whan þ goest to bedde.

Another

of poore men. fo. xxxif.

CAnother for the same.

CTake the croppes of rewe, and
the croppes of Meruayne, of eche
lyke muche, and dynke the toyce
therof whan thou goest to bedde.

CFor them that dreame
in theyr slepe.

C:Take Betayne, and hange it
about the necke of the pacient/or
gyue to the pacient the toyce therof
to dynge whan he goeth to bedde,
and it shall cease.

CFor them that may
not slepe.

CTake the beris of a Lozel tree,
and breke the in a morter, and lay
them in a clouth all about his hed
and he shall slepe.

CAnother for the same.

CTake Egremony & put it un-
der the hed of any perso, & he shall
slepe tyll it be taken awaye.

CTo kepe one from slepe.

Sethe

The treasure

CSethe a garilyke hed and the
buske and the stele togyther to the
thyde parte and dynke it.

CAnother for the same.

CTake Persly & Fenell togyther.

Cfor them that spyte blode.

CTake smalache, myntes, rewe,
and Betayne, & boyle the in good
mylke, and sup therof warme, and
thou shalt amende.

Cfor hym that may not eate.

CTake Wormwod, Myntes,
Sage, and myles of bredie that is
browne and of Comyn, of eche an
handeful, stampe it small and put
it in a linnen cloth or bagge and
wete it in Wynyger and hete it as
thou maye suffer, laye it to thy sto
make, and it shall helpe the.

Cfor the grete hete in the mouth.

CTake a pynte of water / and
asimuch as a Nutte of whyte Blū,
and asimuch of Sage, & a sponeful
of

of poze men. fo. xxxvii.
of Hony and boyle all togyther, &
wasshe thy mouth with it.

Cfor the canker in the mouth.
Cerefoyle is a maner of a wood-
bynde and beareth a whpte flower
moch lyke unto þ lilye & it is hote
and dry in the secōde degré, stāpe
it & temper it with hony it is good
for the Canker in the mouth.

Cfor euyl in the throte or mouth.
CTake the leues of the whyt
lyne and boyle them in fayre wa-
ter, & when it is ryght wel boyled,
holde thy mouth ouer, that þ ayer
maye go into thy mouthe, stewe
ryght well thy mouthe, and than
suppe of the water and holde it in
thy mouth tyl it be colde, and than
put it out and take moze, and do so
vij. or. viij. tymes on a daye & vse
this. iii. dayes togyther. Also do
in lyke maner with the. v. leued
grasse, & vse it, viij. or. viij. tymes

E. S. on a

The tresyre

on a dape and. iiij. dayes togythes,
and it muiste be sodden more than
the lefe of the Wyne, in fayre water
and it shall hele hym.

¶ For a man hath lost his speche,

¶ Take the ioyce of Sage, or
Pymrose, & put it into the mouth
of the pacyent, and he shall speke,

¶ For the Canker in the mouth,

¶ Take Mastylke, Reclesse, Gar-
lyngale, Spygnarde, Gylofer,
Canel, and a pece of wollen cloth,
and brenne of the oue an vnce, and
make pouder, & put therof in thy
mouth, whā thou wylt speke, with
whyte wyne, or with the ioyce of
waybrod, and clatyfyed Hony.

¶ For the Canker in a mannes
mouth, in his chekes or in his lippes

¶ Take. viij. oz. ix. leues of sage,
and stampe the with a lytel Salt,
and Ascell, and make a playster
and laye to it.

Hecce

of poze men. fo. xxxvii.

Chere foloweth good mede
cynes for them that haue
styngynge bretche.

Owe for them
that haue styngynge
bretche. Take yoyce of
Hylworte, or els take
butter and the ioyce of
Porshoue, & the ioyce of fetherfoye
and teper the with Honyn, & euery
daye gyue the pacyent a sponeful.

CAnother for the same.

CTake two handes full of Co-
mynd, and stampe it to pouder, and
boyle it in wyne, & dynke y syrop.
ib. dayes, and thou shalt amende.

CAnother for the same.

CTake Pulpall, and Mynte,
and dynke the ioyce, and vse Gyn-
ger, Canell, and Nutmegges, and
roke well and be sute that there be
no rotten tothe.

Cfor styngynge bretche.

C.ij.

Cake

The treasure

CTake two handes full of Co-
myne made in pouder, & sethe it in
good wyne fro a potel to a quarte
and drynke at euern a lytell hote/
but in the morwynge as hote as þ
maye drynke it, and þ must drynke
a pynte in the euening, and in the
mornynge, and within .ix. dayes
thou shalt be hole on wartantzle.

CAnother for the same.

CTake Pulpal of the nroūtayne
þ is called Hylwort a good handful
and washe it, and shred it small,
grynde it small in a morter, & put
thereto halfe an vnce of Peper in
pouder, and as moche of Comyne
in pouder, and sethe the in a potell
of wyne vnto a quarte, and vse it
after meate and not before, ong at
after none and last at euern, alway
hote, yet and thou take it fastynge
it is good.

CFor stynkyng bȝethe þ cometh
eto

of poze men. fo. xxxv.

fro the brayne out of the nose.

CTake red Myntes and Rewe,
of echelike moche, take the toyce
therof, & at euен whan thou goest
to bedde, put it into thy nose thil-
les, and lye so that it maye renne
into the brayne.

CFox good bretche.

CWho that vseth to ete Werven,
it maketh good bretche and dothe
awaye the stynke of the mouth.

CFox stynkyng bretche
or stynkyng nose.

CTake the toyce of blacke Myntes,
and the toyce of Rewe, of echelike
moch, and do it in his nose.

CAnother fox the same.

CTake thre hades ful of Comyn,
and bete it small in a morter, and
put thereto a potel of wyne, & sethe
it tyl the halfe be wasted, & strayne
it throughte a cloth, & drye ike therof
euery daye synt and latte, at euен

£.iiij. and

The treasure
and at morowe, as hote as thou
maye suffer it & thou shalt be hole
within. xvi. dayes on warrantyse.

¶ Here after foloweth good
medecynes for to make
a man to cast or to
perbreake.

Whan thou haste a
mynde for to cast or per
breake, take ii. partes
of the toyce of Fenell,
and one part of Honyn,
and sethe it tyl it be thycke, & dylke
therof in the moynynge, and in the
euening, for it is good for y splere
& the leuer, & it remoueth y gutte.

¶ Another for the same.

¶ Take the toyce of Stonecrop,
for it is good for the same.

¶ Another for the same.

¶ Take the toyce of Spurge, for
it is good for the same.

¶ Another for the same.

Take

of poze men. fo. xxxvij.

CTake Rewe, and temper it with
wyne, and use it somwhat warme.

CAnother for the same.

CMyntes is good in the seconde
degree, so sayth Galyen it cōforteth
the stomake, it restraneth brakynng
it is good for the lytier, & the lon-
ges. And it destroyeth wormes in
the womb. And if a woman drynke
it with water or with hony, it shall
make her to haue fayre deliueraunce
of the chylde. **C**For them that
maye not holde theyr meate.

CTake Horshoue, and Hylwox
of euery lyke moch, & wasshe them
clene, & stampe the, and put thereto
a porcyon of pouder of Peper, and
sethe them well togyther in fayre
clene water, & let the pacyet drynke
therof luke warme, fyft and laste,
and he shalbe hole of the malody.

CHere followeth good medecyn-
nes for the colde and the coughes.

E. iiiij. **C**Take

The treasure

Take ysope, Rosemary, Plan-
teyne and the rote of Radish,
of eche a quantyte, and sethe them
in wyne fro a potell to a quarte, &
than take them downe and pourre
out the lycoure into the herbes in
a morter and myngle them wel to
gyther, and strayne them into the
lycoure agayne into the potte and
tha take a pynte of lyke Honey, and
boyle it and scōme it & put thereto a
quarteron of Maye butter that is
claryfyed, and than let it sethe by
the space that one maye saye the
Psalme of Miserere mi deus, tha
take the vessel downe and strayne
it throughe a lynnen cloth, & take
that lycoure, and put it in a fayre
vessel of glasse and let the pacient
use therof fyrt and laste at euery
tyme. viij. sponne full of stale ale
warme tyll it be hole for thys is a
þroued medecyne,

þor

of poze men. **fo. xxxvii.**

Cfor the colde.

CTake the sede of the Nettell, & sethe it in oyle, and anoynte thy fete therwith and thy handes, and it wyll do awaie the colde.

Cfor the coughe.

CTake Sage, Rewe, and Peper and sethe the with Hony, and eate therof a sponefull syrst & last, tyll þ be delyuered of the sayde dysease.

CAnother for the sanie.

CTake Rewe, Sothernewod, & Rosemarye, of eche an handefull, and a quarte of clalyfyed Hony, & a quarte of wyne, and sethe them all togyther, and than stampe the herbes, & put the into the lycoure agayne & sethe them a lytyll, and than strayne them & put þ lycoure into the glasse, and vse therof. vj. sponnes full of stale ale, at cuen hote and at morowe colde.

Cfor a man or woman that hathe

E. v. greate

The treasurē.

greate seykenes in the sydes, and
maye not wel drawe theyȝ wynde,
noȝ coughe for Payne.

ETake Palyall of y mositayne,
otherwyse named Hylworte. Aly-
sader, Persly, Loueage, Smalage
red Fenell, Burnet, Gromell, of
eche lyke moche, and sethe them in
whyte whyne till halfe be wasted,
and than strayne them and let the
pacient drynke therof hote, fyffe
and laste.

For the coughe.

ETake Sage, Rewe, red Fenel,
Plope, Comyn, & the pouder of pe-
per, of eche lyke moch by weyght,
and sethe the togyther in Hony, &
make therof a lectuary, & use ther
of a sponefull at euyn, and ano-
ther in the morynge.

Foȝ the dȝye Coughē.

ETake halfe a pounde of Lyco-
ryce, & scape away the barke, and
stampe

of poze men. So xxxviii.

Stampe it in a moxter, & put thereto
a galon of good wort, in a newe
earthen pot, & an vnce of Suger
roset well poudred, & a quarteron
of an vnce of pouder of Gyngre, &
a quarteron of a vnce of clarifyped
hony, and sethe them tyll halfe be
wasted, & than straine it throughe
a cloth, and put it in a cleane vessel,
and let the pacyet vse therof fyfte
and laste, at euuen hote, and in the
mornyng colde.

¶ For y coughe a good medecyne
¶ Take a handful of rewe, and
ther of Soothernewod, another of
rosemary, a quarteron of clarified
hony, & a quart of wyne, & seth the
wel togyther, & than poure out the
lycoure, & stape y herbes, than put
the into y lycoure agayne & sethe
the togyther a lytel thā straine the
& put thy lycoure into a glas & let
the pacyēt dynke it fyrt and last.

શ્રી ગુરૂ

The treasure
A good medecyne for
the dyre Caughe.

CTake a pounde of Lycoprice, & scrape a waye the barke clene, þā stampē it in a morter, and put it in an earthen pot, and put thereto. iiij. quartes of þ̄ beste wortē that thou can get, and an vnce of Sugēr, & a quarter of an vnce of pouder of Gynger, and a pynte of claryfyed Honey, and than sethe all togyther tyl halfe be wasted, & than strayne it through a clene cloth into a fayre vessell, and than let the pacyet b̄ se therof liȝt & last, at euē hote, & in the moruyng colde, tyll he be hole.

CAnother for the same.

CTake Annes sede, Smalage sede, and Wyolet sede, of eche lyke moche, and bete them all togyther in pouder, and temper them with wyne, as the quantite ḡyueth, and sethe the well togyther tyl it were thycke

of poze men. fo. xxxix.

thycke, and put it into a boxe, and let the pacient vse to eate therof tyll he be hole.

CFor the peryllous coughe
a good medecyne.

CTake the toyce of Sage, & the toyce of Rewe, of eche lyke moche, and a quantite of Comyn, and as moche of the pouder of Peper, and sethe them all in claryfyed Honp, and so make a lectuary therof, and let the pacient vse therof. iiiij. spones full at euен & iiiij. in the morwynge tyll it be hole.

CAnothe for the same.

CTake Sage, Rewe, red fenel, Yslove, Comyn, and the pouder of Peper, of euery one lyke moche by weyght, and sethe them togyther in Honp, and make of them a lectuary, and vse therof a sponckfull at euen & another in the morwynge,
XHere followeth good medecynes

for

The treasure
for swellynge vnder the chynne,
for streynes in the pypes, for them
that haue moch syckenesse, for the
paynes aboue the herte, and for
swellynge vnder the chynne.

Han þ wylt haue swel-
lynge fro vnder thy
chynne take an hōse, a
typpe the balocke, and gette blode
therof, & a nōynte it therwith, and
lappe it and bynde it to ali hote, &
do so thre dayes to gyther, & thou
shalt be hote.

For straynes in the pypes.
For strayghiness in the pypes
or in the breste, take drye yslope ro-
tes, and of eleuacainpana, of eche
an haundefull, styrkes of Lycowce
scraped & softe brosed iiiij. vnces &
boyle all togyther in a galon of
reunynge water till halfe be wa-
sted, than strayne it and with all
the aboue sapde hote, put thereto
halfe

of pox men. fo. xl.

halfe a pynte of claryfyed Honye,
and drynke therof mylke watme,
a good draught euery daye fyfte
and laste.

Cfor a man or woman that
hath moche sekenes.

CTake Hylworte, Alysounder,
Persly, Louage, red Fenell, Sima-
lage, Burnet, and Gromel, of ech
lyke moche, and put the herbes
in whyte wyne, or ale tyl halfe be
wasted, and strayne it and drynke
it at euern hote, & in the morynge
colde tyl thou be hole/it is proued,

Cfor the syckenies
aboute the herte.

CTake Rosemary, ysop, Cetoze,
Betayne, and Irys the whiche is
a herbe lyke Gladon, but it hath
a blewe flowre, sethe them in fayre
water, and strayne the water, and
the roote of y herbes, & put thereto
Hony

The treasure

Hony, & boyle it agayne & scommle
it a lytel, and put thereto as muche
butter as Hony in the sethynge, &
myngle them well togynher, than
take it downe & couer it well, and
gyue the pacynet to drinke therof,
at euern hote, & in þ morning colde.

¶ Another for the same.

¶ Take. ix. croppes of Sage. ix.
croppes of Yslove. ix. croppes of
Woodiwod. ix. croppes of Tansy.
ix. croppes of water Cresses, a quā
yte of sowre brede, and a quantite
of Wyneger and boyle al togynher
till it be somewhat thycke and, þā
put it in a poket, and as hote as
you may suffer it laye it there as it
greveth you.

¶ for sekenes in the wombe
and rydynge at the hert.

¶ Thou shalt take Persle rotes,
and the stalkes of red Fenell, and
wasshe them clene and, stāpe them
in a

of poze men. F. xl.
In a morter, of eyther of thē a good
platter full.

CFor stoppyng of the pypes
of the hert & for flewe me
a medecyne proued.

CTake a good boll ful of þ bar-
lye and put thereto a galon of clene
wel water, and boyle thē togyther
tyll þ Barly be softe as any whete
for fourmenty, and than strayne
them throughe a clene cloth, & than
take that water, and put thereto as
moch good wort, w a peny worth
of Lycoyce knocked, but not made
in pouder, and a good handefull
of ysope, and another of Sage, &
boyle thē all togyther tyl one halfe
of the Lycoyce be boyled in, than
strayne that Lycoyce throughe a
clene clothe, and that, that comes
throughe the clothe, put it into a
closse vessell, & let it stande a daye,
and than let the paciente dynke

F. li. therof

The treasure

therof, a sponefull or two at euery,
and in the morynge fyſte a laſte.

Coꝝ to cōforꝝ the ſtomake and
ſwellynge at the herte.

Make a ſawce of Sage, a Pece
Ky, euen porcynous w a lytel Rewe,
and yſope, and myngle it wel with
wyſte, & let the pacþet cate þ same
with his meate whether it be fleſh
or fyſſhe, and he ſhall recure.

Here foloweth good medecyn-
nes for the ſyckenes in the breste &
ſydes, & fyſte for the grete herte in
the breste, þ cauſeth greate dynges
comyng into þ mouth & stoppyng.

Dinto a morter a
good handful of ſinage, and a quantite of
the lourest bredē that
thou canſt fynde and
braye them in a morter, and ſtāpe
them tyl they be thycke and lyke a
playſter, than laye it on a lynen
clothe

of poze men. **Fo. xliss.**
cloth and bynde it about his brest,
iij. or. iiii. tymes and it shall dryue
awaye the herte of the mouth and
the stopynge of the hed also.

¶ **Fo;** the cleansyng of any pa-
cyent that is encōbred with Glees
and fo; the herte, & fo; the Ly-
uer and fo; the longes and
fo; to open the breste &
the Pypes of the
hert & be full
stopped.

¶ Take a newe earthe pot & take
Petymozell, Smalage, Grounde-
swelly, Louage, ysop, Hertestonge
Heyhoue, Alysaunder, and the
roote of Elenacampana, of cuery
of these lyke moche by weght, and
washe them cleane & stampe the in
a morter and myngle the well to-
gyther, & take some of the and put
in a fayze erthen pot and put them
downe w thy haunde to the botome

The treasure

and take fressh grece fayre & newe
fayne molten and colde and make
a thynne bedde in that pot aboue
the herbes with thy hande, & than
laye on another porcion of herbes
and another bedde of the same lat
genes, and do thus tyll thy pot be
ful, and couer it close that no ayer
go out, and set it in a caudron full
of water vp to the necke of þ pot,
so þ there go no water into the pot
and let them sethe tyll the herbes
be tender, and than take it downe
fro the fyre, & strayne it throughe
a cloth that is cleane, into a cleane
vessell, & therof gyue to the pacyet
to dynke in warme wyne, or in
warme ale taste at euern, and fyf
in the morwynge & he shalbe hole.

¶ Another for the same.

¶ Take Rewe, and Ambrose, or
 sche lyke moch, and stampe them
and teper the with whyte wyne, &
dynke

of pore men. fo. xliij.

C Anothe for the same.

C Take Ysope, Centory, of euery
lyke moche stampe them, and tem-
per them with whyte wyne, and
drynke therof. ij. dayes fastynge.

C Anothe for the same.

C Take Ysope, Centory, Colian-
der, Anise, and Lycoryce, & sethe
them wel all togyther in water tyl
the thyde parte be wasted, & gyue
to the pacycnt therof to drynke in
the mornynge colde, and at euening
hote. One galon of water is suffi-
cient for the herbes. For ysope is
a mylde herbe to hele a mannes
breste, yf it be staped and drynken
with water fastynge. Also it clary-
fyeth the breste merueylously.

C For stoppynge of the breste.

C Take Rewe, and sethe it with
Aysell, and gyue to the pacycnt to
drynke therof.

C For the euyll in the breste.

f. iij Take

The treasure

Take wormwod, Mynte, Camynnt, Sage, and Wyneger, and stampe them smal and take whyte b̄ede, & tosse it tyl it be al b̄owne, than take the b̄ede & mye it small, and put all togyther and make a playster and laye it at thy hert,

For the b̄rest that is combust. **T**ake yslope, & sethe it in wyne, fro a potel tyll a quart, and let the pacyent vse to drynke therof, at euern hole & in the morwynge colde, fyfth and last, and he shalbe hole.

Another for the same.

Take iiij. potels of frennyng water of a wel that sprynges, and boyle them all therin tyll it come to a potell, and than strayne them throughte a cloth, & set the lycore on the fyre, and take halfe a pynt of Honyn, and a halfe peny worth of þ pouder of Unnes, a halfpenny worth of the pouder of Lycorpce, and

of poze men. 15
Fo. xliii.
and a peny worthe of Sugger, and
caste all these into the lycourte and
let them boyle well, and than put
it in a vesel, and stope the pot that
the ayre go not out, and let the pa-
cyent dynke it in the morynge
but not laste at nyght and he shal
recouer ryght soone.

C A medecyne for stop
pyng at the brest.

C Take rewe, & sethe it w Mysel,
and let the pacyent dynke therol.
C Another for þ euyl in the breste.
C Take Worpwood Mynte, Ca-
lanynt, Sage, and Wyneger, and
stampe them smal and take whyte
þred and stote it tyl it be al browne,
þan take it and mye it small and
and put it al togyther and make a
plapiter and laye it to the herte.

C For the Canker in a womans
pappe, & let no man dynde it for this
medecyne is beste therfore.

A. lliij. **T**ake

The treasure
dynke therof thre dayes fastynge.
¶ Take Wormwod & the wylte
of an egge and scomme it & dyste-
per it with oyle of Vyolettes, and
let her blode on the veynes about
the pappes, &c.

¶ For a Canker on the pappe.
¶ Take y feyn of a Geyte, and the
toyce of Celodyne, & myngle them
togyther and laye it on the soze.

¶ For the fester.
¶ Take the toyce of the rote of the
sore gloues, & teper it with manes
wyne, & wryng it through a cloth
and wasshe the soze ofte therwith.

¶ To make a woman to
haue a softe breste,
¶ Let her drinke in ale Netel seede,
and Salt & it shal make her hole.

¶ For swellynge of the breste.
¶ Take Wormwod, Sage, and
Cramynite, of eche lyke moche, &
stape them smal, and put therto a
quauypte

of poze iner. **Fo. xlvi.**

quantyte of Wynegar, and temper them togyther, and take whyte breed and cosse it browne, & grynde it small, and boyle them togyther, and styre it that it brenne not to, and laye it to the breste as hote as thou mayest suffer it.

Cfor Payne of the breste.

CTake Ysope, Persly, & Sage, and stampe them, and laye them to the breste.

Cfor strayneſ of the breste

CTake Herstonge, Wyoletes, Centory, Endyue, Pellatory, Perrytory, Fenell, and Ache, of eche lyke moche. And take the rotes of Pecungall, and .iiij. sedes of Dustyall, and ysope, & a parte of Suger, and sethe them in a galon of of wyne, or fayre water vnto a pot, & clense it into a newe earthen pot and couer it well, let it stande all nyght, and than dynke of it

F. v. euery

The treasure
euery dayc tyll thou be hole.

¶ And thou haue moch sekenesse
in the body, sethe Barly in water
and kepe the fro all euell dyettes.
tyll thou be hole.

¶ Another for the same.

¶ Take Vyolet, Ache, Centow,
and Lycoprice, and sethe them in
water, & dynke it in the cuenynge
hote, and in the moynynge colde.

¶ For to purge the breste.

¶ Take rewe, & Ambrose, of both
lyke moch, and temper it with red
wyne, and dynke it. iij. dayes.

¶ Another for the same.

¶ Take a quantite of Slowes
be ryde and grynde the small, and
put them into a newe earthen pot
and fyll it full of newe ale newe
clensed, & couer wel the pot aboue,
and make a hole in the groun and
set thy pot therin and couer it wel
aboue with earth, & let it stonde. ¶

1 apd

of poze men. ff. xi b. 3

dayes & than take it vp, & dynke
therof a cup full at ones, at euening
hote, & in the morynge colde, and
þ thou shalt be hole by the grace of god

Cfor the breste that
is combred.

CTake ysope, & sethe it in wyne,
fro a potel to a quart, & vse it at
euening hote & in the morwynge colde,

Cfor the stomake that is colde.

CTake Centory, Mynte, and
Saueray, and boyle the in whyte
wyne, or stale ale in a close pot, þ
there go no ayer out tyll the thyrd
parte be wasted, and than dynke
therof. ix. dayes in the morwynge
hote, & thou shalt be hole therof.

Cfor swellynge of the stomake,
CStamp fenell, rotes & rotes
of Smalage, of echelike moche
and temper them with wyne, and
dynke therof warme at euening and
colde in the morwynge.

Another

The treasure

CAnother for the same.

Take Wormwood, Agrimony
Smalage, an. M. i. barowes grece
i. M boyle the togither with wyne
tyll the coloure of the herbes fade,
than stampe the and strayne them
into a paine w a cōuenyent quan
tyte of whete branne, and make a
playster therof & laye it to the soze
place as hote as maye be suffered,
and than take the gall of an oxe &
Rybwoxte & stampe the herbe and
se that thou haue as moche of the
joyce of the herbe, as thou haste of
the mater of the gall, than boyle
the togyther tyll halfe be wasted,
in maner of a playster lay it to the
soze place as hote as thou maye
suffer it.

CFor pappes that be broken and
do ren easly to helpe them.

Take Sowel debopes & lappe
it in a woxte lefe, and rost it in the
ashes

of poze men. fo. xlviij.
asshes, by the space of halfe a quar-
ter of an houre, than stāpe it small
and put thereto Honyp, & Weneget,
mengle them togythet, & put them
in a boxe, but lay to the soze a play-
ster of Garlyke, and mele boyled
togyther in Wyneger. ii.oz.iiij.ty-
mes & than laye þe salue in the box.

Cfor hete i the brest that causeth
greate drynesse comynge into the
mouch and stoppyng in the hed.

CTake a good handful of Smal-
lage, and braye it in a morter, and
put to it a quantyte of the sowrest
brede that thou canst get, & stampe
them togyther till they be thycke
lyke a playster, than laye it on a
lynnen cloth and bynde it aboute
hys breste. iiij.oz. iiij. tymes or so
many nyghtes, and it shall dryue
awaye the hete of the mouch, and
the stoppyng of the hed.

Cfor to breke sleme in the brest
Take

The treasure

CTake croppes of red Myntes, & croppes of red Netels, a wormwood & temper the with wynaçoz with colde stale ale, but wyne is better, and gyue it to the pacyet to drinke in the moraynge nexte his harte & laste at even and he shalbe hole.

CFor a feuer in the stomake
CConserue of Roses, is good for the feuer in the stomake. Also it is good for all euyls that are engendred of hote humours.

CFor to make a drynke for womans pappes, that are tauncled and be ful of ache.

CTake Groundeswyly, & two tymes as moch of Brouiswort, and washe them bothe & stamp them and temper them vp with stale ale, and strayne it throughe a clothe & gyue to the pacyet therof syoste in the moraynge and laste at nyght.

CFor þe caker is a womans pappes:
Take

of poze men. fo. xlviii.

Take a quantyte of Garlyke,
and pyll it and rye mele, or Watly-
mele, and braye both wel together
and boyle them both in good Wy-
negar tyl it waxe thycke as pastre,
and than make a playster therof &
laye it to the pappe tyl it waxe
whpte, & than take Pympernell &
grynde it smal and put thereto lyfe
Hony, & than make therof a play-
ster and laye it to the pappe, and
couer it well & watine and let the
pacyet drynke of this drynke that
foloweth. Take Beten, Meruayne,
Egrymonye, Groudeswylly, Wrosl-
woyt, Mader, of eche lyke moche,
saue of the Mader, for of it þ must
haue as much as of al the other by
weyght & wasshe the and stape the
and sethe them wel in stale ale tyl
the halfe be wasted than let the pa-
cyent use of this drynke syste and
last tyl she be hole, but & the pappe
be

The treasure
be very blacke, mangle not ther-
wyth for it is incurable.

CA good lectuary for all maner
of gnawynges and other euyls in
the brest and for ratlyng in a man-
nes throte, and for a byle and soze
in the sydes, and for the myst, and
for the stomake.

CTake Horshoue, Groudswyly,
Ysope, Centory, Smalage, Fenel,
Rewe, Goldes, Pulyalryall, Peper,
of euery of these lyke moch and
put thereto Peper, and Honey, that
it be thycke as a lectuary, & whan
thou haste tempered the ioyce of
thyne herbes, and thy Honey, and
Peper togyther, & sethe them well
and styre them, than put it in box,
and geue to the pacyet a sponefull
in the morwyng and another in
the euenyng & it shall make hym
hole by the grace of god.

CAnother for the same.

CTake

of poze men. ¶. xlxi.

¶ Take Sage, and Rewe, and temper the with a lytell fayre wa-
ter, for the herbes be drye of them
selfe, and stape the Sage, and the
Rewe, and take Comyn and put
into the toyce of the herbes a quan-
tite of Peper, and honp, and sethe
them wel togyther, & make therof
a lectuarye, and gyue to the pacientes
therof a sponefull at euyn, & ano-
ther in the morynge.

¶ Another for the same.

¶ Take fyue leues of grasse, and
stampe it with small ale, and gyue
to the pacient to drynke therof. iiij.
sponefull at ones, & sethe Pulyall
of the moulen, and bynde it to the
nauell as hote as it maye be suffe-
red & the pacient shalbe hole with
in. iiij. dayes at the moste.

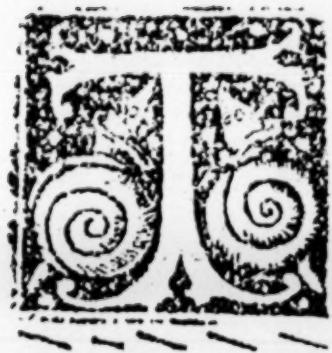
¶ Another for the same.

¶ Stampe Rewe, & Salt togy-
ther and temper it with stale ale,

G. t. and

The treasute
and geue to the pacient to dynke
therof, and the pacient shalbe hole
by the grace of god.

¶ Here foloweth good mede-
cynes for dyseases in
the syde.

Take lytell balles
scdden of red wortes,
and brenne them in a
newe earthen pot and
than grunde them to
powder, after that gather it togy-
cher with hony and smere and wel
them togyther, and playster it to
the soze.

¶ For the ache vnder the syde.
¶ Dynke sage with wyne a lytel
warmed and it wyl cease the ache
vnder the sydes and of the wombe
and of thy stomak. And it is good
for the drospye, and for the Pally
and for the ache in the hed.

¶ Another for the same,

Dynke

of poze men. fo. i.

Cdrynke Ceuersfoyle with wyne
and wylcease the ache in the sydes.

CFor a woman that hath greate
sozowe in the body vnder
the sydes.

CTake hylwoxt Alysaunder per-
sy, Louage, red Fenell, Radyfhe,
Elenacampaia, and seth all these
herbes together in whyte wyne fro
a potel to a quarte, and let the pa-
cient drynke therof in the morning
and at euene tyll she be hole.

CAnother for the same.

CTake iiiij. croppes of Tansy, &
the Lylly roote, and grynde them,
and frye them in freshe grece or in
fresh butter or Capons grece, and
laye it to thy soze syde, neyther to
hote nor to colde.

CAnother for the same.

CTake Hilwoxt, Alysaunder,
Perly, Louage, red Fenel, ~~S~~ma-
lasse, burnet, & gromet of eche lyke

G. ii. moche

The treasure

noche, & sethe the in whyte wyne
vnto halfe, and thā strayne it and
drynke therof at euē hote and in
the morynge colde, and vse it and
it shall helpe the, for thys is p̄ro-
ued medecyne.

¶ Here foloweth good medecyn-
nes for the Lyuer, the Longes, the
Splenue, and the Mylte, and a re-
storaclyue for them that be wasted
and fyrt for the lyuer, the longes
and the mylte.



Ommienly it is
vſed to take. ii. par-
tes of Fenell and the
thyde parte of Honys
and sethe them tog-
ther till they be thycke as a lectu-
arye & let the seke vſe therof fyſte
and last, & he shalbe hole, but gyue
hem a purgacyon.

¶ For the splenue.

Take

of poxement. foli

CTake þ inner ryne of the Alshe
tree, & stampe it & sethe it in wyne,
and it wyl hele the splene doutles.

CFor stopyng of the **S**plenue.

CTake the Elder rote, and sethe
it in whyte wyne, unto the thyde
parte & dynke therof for it cureth
merueylously.

CAnothe for the same.

CDynke the longes of the fox,
made in pouder, for in all maner
of men it healeth the splenue, for
thys hathe bene proued.

CFor the **S**plenue a so-
uerayne medecyne.

CTake. ij. pounde of fayre boþes
grece, & ij. pounde of alshes made
of Alshen wode, & a galon of fayre
renyng water, and sethe the all
wel togyther till the halfe be wa-
sted and than strayne the thorough
a cloche, & let it stande all a nyght
& in the morynge slete of the grece

The treasure

and cast awaie the water and me-
ble y grece well togyther & strayne
it and put it into a boxe, and ther-
with anoyute without vpon the
Spleene, and gyue to the pacient
to dynke that ensueth after.

* Take the rotes of yonge Ashes
plantes, and a good quantytie of
wormewood, and sett them well
togyther in a galon of wyne till y
halfe be wasted and let the pacient
dynke therof, at euern hote, and in
the morwyng colde, and let the pa-
cient vse of this oyntment and of
this dynke, & he shalbe hole with-
in ix. dayes at the forthest, yf there
be any recure in hym.

CHere foloweth good medecines
for the deseases in the wombe, for
costyfnes, for y syre, for thē that be
bruste for y wormes in the wombe
for the fundamēt and fyſt for the
ſekenesse in the wombe.

Rowe

of poore men. fo. llii.

Nowe for the deseases in the wōbe. Take
Wersly rotes, and red
Fenell stalkes & wash
them clene and stampe
them in a morter, of eche of them a
goed platter full.

Cfor the costyfenes.

C Take a morsell of Larde, as
moche as thy synger and pouder
it with Sage, and tyme, and put
it into thy fundament. &c.

C for the costyfenes of
the suckynge chylde.

*Smere þ mothers pappe w̄ her
chewynge. **C** for a womā þ hathe
many floures. **C** If a womā haue
many floures, drinke of the whÿte
of stale ale and it shal helpe her.

C for a womā that is lwellen in
the belye as she were with chylde.

C Take Sauercayne and stape
it and put thereto good ale & take

G. llii.

Gete

The treasure

Gete and whyte Ambre and make
them in pouder very smal, & gyue
her to dynke with the Saueray,
and make a playster of sauery, of
ysope, and of Lekes fryed in fresh
butter, and laye it to her bely, and
to her raynes, and she shalbe hole.

To stoppe a great syre.

Take halfe a poude of Almonds,
and blaunche them, & stampe
them in a morter smal, & than take
twelue yockes of newe Egges a
rosted harde, and put them into a
morter and braye al togyther, and
than take a pynte of stronge red
Wyneger, for it is beste, and put it
into the same stufte, & myngle the
wel togyther, and than put all in
to a syre pot of earth, and stampe
it wel & take therof. v. oz. vi. spoon
ful at ones, warme it in a pece and
dynke it. iiiij. oz. iiiij. tymes vpon a
daye, if it be neede.

Another

of poze men. fo. lxxii

CAnother for the same.

CTake the rote of greate docke
that beareth the butte and the le-
ues of Oke and grounde yue, and
make a bathe of them and put thy
fete therin vp to the ancles, but no
hyer, and let thy fete stande longe
therin as hote as ye maye suffer it
and than kepe them warme.

CFor to heale a man or woman,
that is broken with out cuttyng.

CTake Betayne, Veruayne,
Cafere, Hertestonge, Dayses, the
beres of the elder or the leuest, hat
are tenderest and Cambokes, take
these herbes and stampe the small
in a moxter, as ye thynke best, and
let the most parte be Beten, & than
temper the with small ale or wyne,
and drynke of this lycour warme,
last at nyght, and fyest in the mor-
wynge. viij. dayes.

CFor an olde man that is brosten,

G. v. Take

The treasure

¶ Take of Betayne, twyse as
moche as of Cambroke, and longe
wormes that bene in the earth in
gardaynes, or in the hye wayes
washe them clene and braye them
in a morter, and temper them with
the Betayne, and Cambroke & use it
in meate & drinke tyl thou be hole.

¶ For the costyfenesse.

¶ Take the Pollypody on the
Oke and washe it clene & stampe
it small in a morter and take fayre
freshe grece thereto, & take an olde
henne that is fat & scalde her and
drawe her & washe her clene and
farse her with the Pollypody and
with the larde and sethe her well
till she be tender, & let the pacient
drynake therof the brothe as hote
as he may, & take a greate Onyon
and kerue out the coze & put freshe
grece into it and set it in y asshes
and let it roste tyl it be tender, and
cyan

of pore men. **F**o. liii.
than stampe it and let it be layde
to his nauell, and bynde it fast all
warme & let hym drinke the broth
before sayde with whyte wyne or
whey & none other drinke & he shall
haue delyueraunce win. iii. houres.

Cfor wormes in the bely
a good medecyne.

CTake Beten, & Sauell, & drype
them and make a pouder of them
and let the pacient drinke therof
in hote water & as soone as þ pou-
der is downe into þ bely it wyl sles
þe & byng þe out on warratyle.

CAnother for the same.

CTake Sengren, Fetherfoy, &
Myntes, and stape them & drinke
the ioyce warme in wyne & it wyl
sle them, and byng them out.

Cfor the flyre a medecyne.

CTake the kernelles of greate
raysons and drype them and make
pouder of them & medle þe with
þe

The treasure.

the besse red wyne, that thou canst
gette and drynke therof all waye
whā thou drynkest, and thou shalt
soone be hole.

C for a manes fundamēt that goeth oute.

Take the red Retell croppes,
and brayē them small in a morter,
and do them in a earthen pot, and
do thereto a good porcyō of whiſte
wyne, and sethe the well togyther
to the halfe dele, and gyue the seke
therof to drynke fyſt a lass warme
and lay the ſubſtance of the herbe
to the fundamente, as hote as he
maye ſuffer it, and let him vſe this
medecyne tyll he be hole.

C for wormes in the wombe.

Take Betayne, Sauayne, and
dry them, and make pouder therof
and let the ſeke dryake therof in
ſayre hote water or trunke, and
as ſone as it is in the ſeke make it
wyll

of poze men. **F**o. lxxiiij
wyll clee the wormes, and bryngē
them out on warrantys, for thys
hathe bene proued.

Medecynes for the Emetodes.
Take a stole with a sege, & let
it be closed to the grounde, & than
take a paune with charcole & set it
vnder the stole, and as hote as ye
may suffer it set you theron, & take
frankensence, and knocke it into
pouder, and cast in a good quātite
therof into the fyre, and lyt you on
the sege as close as ye can, & whan
the smoke is gone, caste in moxe
pouder in the fyre, and lyte theron
whyle ye maye.

Another for the same.

Take an Onyon and cutte the
toppe of the b̄ede of a peny, or iij.
pence or more as the Onyon is of
gretnes, and put out all the herbe
therof & than take pouder of Pe-
per and put therin a good quātite
and

The treasure

and set out the toppe agayne and
take a greate lynnien cloth a wete
it in water and wypnge it wel with
yours hande and than lappet the
Onyon therin & laye it in the fyre
tyl it be rosted softe, and than take
it out and put the cloth away and
laye it in another clothe to yours
tuell as hote as ye maye, and whan
it is colde laye to another and so
hauen them redy all waye. v. o. v.
o. as many as ye wyl.

Another for the same.

Take Eggis & roste the harde
and lay them to your tuell & whan
it is colde, take an other as ye do
by the the Onyons, and yf ye wyl
put berdegrece in youre onyons
sum men call it better than Peper
& ye wyl cleue youre eggis & take
out y polkes & put berdegrece ther-
in as hote as ye may suffer it, laye
it with the berdegrece to the soze.

Another

of poze men. fo. lbs.

CAnother for the same.

CAlso take grece of netes fete & a lytel hertes suet, and anoynt the soze wel therwith, and than take a tyleston & hete it in the fyre and as hote as ye maye syt theron, & yf ye haue no tyleston, take a stole & hete it hote, and yf it blede take a lytell hole armonypacke and put to grece and suet and vse them togyther.

CAnother for the same.

CAlso take Gummie that comes of an Iue tree , and anoynt the soze wel therwith, and take a tylestone or a stole as I sayde before and yf ye blede take a good quan- tyte of Mousere and a parte of Betayne , and stampe them togy- ther and drynke the toyce therof with a lyttell olde ale. iii. moryn- ges or. iiiij. fyrist and laste .

CAnother for the Emes- todes proued ,

Fyrist

The treasure

¶ fyſt take a good quantyte of
cordeners patches and breue the
on a tyleston as lytell as ye can, so
that pouder maye be madetheroſ,
and a lytel quantyte of Alom, and
breue it in lyke wyſe & make pou-
der therof, and blende them togy-
ther, and put thereto the lycore of
a swynges gall, & of a breuente swyngis
beſte and yf the gall be diſped vp
for longe kepyng, than laye it in
fayre water all nyght, and it wyll
releſe agayne unto tuddylycore,
and if ye can gette no swynges gall
thā take oyle that coſtours dyght
theyz lether with, and blende it to
your pouder so that it be ſomwhat
ſtandynge lyke a playſter, and yf
ye thynke it byte to ſore take moſe
lycore, and leſſe alom and yf ye
thynke it byte not ſore ynough, thā
take moſe alom thereto, and when
thys medecyne is thus anide anoynt
the

of poze men. fo. lvi.

the soze therwith and if ther be any
pappes comyng out of the tuell
whan the soze is anoynted take a
pece of the skyn of the gall & laye
the inner syde of the skyne vpon
pappes, & it shall ease the greatly,
and if the soze be within the tuell
take and anoynte it within with
youre synger as far as ye may.

C for an Inpostunie in the body
Take Centroye, rosemary,
Wormewode, Rosebaine, and
make it in a syrope wylerte wyne
and let the seke take therof and it
shall cause the postume go downe
whan it is broken let hym vse to
dynke of the sayne syrope warme.

C for to destroye an Inpostum
or a sytche in what place it be of a
man or woman.

Take the rote of Holrooche &
wash it clene, and seche it vntill it be
fendoer, and thā put out the water

H. L. into

The treasure

Wito a vessel and thā take Lynsede
and fencrake of euery lyke moch
and that thou haue as moch of the
two as of the rote that is sodden,
and than sethe them in the same
water tyll it rope as it were bynde
lyme, and than stāpe the rote, and
thau do thereto Barly mele, and
mengle them wel togyther, & than
frye them with bores grece, & laye
it to the soze, playster wyse as hote
as ye maye suffer it wth. ix. dayes
and he shalbe hole on warantyes.

C A playster for an

Impostume.

C Take the rote of Chencyll, &
the rote of whyte Malowe, & yolkes
of Egges, and olde smere the
whiche Malowe shalbe sodden &
than stāpe them all togyther and
laye it to the Impostume.

C Another plaister for an Impo-
stume of y pappe or any other lyll.

Take

of poze men. fo. lviij.

¶ Take Lynsede and seethe it in
water, tyll it be boysten, and take
shepes talowe and well them with
swete mylke and laye it thereto.

¶ Another for the same.

*Take mozel & the whyt of aegge
and Bene mele, & mègle the togy-
ther & laye it on þ pappe all colde.

*For a Impostū in a manes body

¶ Let hym drynke Turmentyne.

*Here after foloweth diuers good
medecynes for the Morphewe.

¶ A man shal fyrt take water of
Borage, & water of Syntory mè-
gled togyther by euē poyczers, &
let the seke drynke it at morrowe &
euē he shalbe hole wiin xiiij. daies.

¶ Another for the same.

¶ Take Musterde sede, & Salt,
and stampe them togyther, & tem-
per them with Wyneget, & auoynt
the Morphewe therwith.

¶ Another for the same.

H.ij. Take

The treasure

¶ Take the rote of the red docke
and pycke awaye the vttermoste
blacke and than stape it w Salte,
and temper them with Uynegar &
anoynt the Morphewe, therwith.

¶ Anothe for the same.

¶ Take blacke Sope, and Uynegar,
and whyte Bzymstone, of
ethe of these lyke moche, and men-
gle them togyther and anoynt the
Morphewe, therwith.

¶ Another for the same.

¶ Take the grene Copozas, and
put it in clene water, and let it
staude a daye, and than clense the
water, & than anoynt the Mor-
phewe with the water.

¶ Another for the same.

¶ Take Syntory & make water
therof & anoynt þ body therwith.

¶ Another for the same.

¶ Take Bzymstone, and grynde
it and put it in a lytel lynnen cloth
two

of poze men. **Fo. lxx.**
two folde, and bynde it fast therin
and wre it in Wyneger & anoynte
the Morphewe therwith.

Another for the same.

ETake blacke Sope in a clene
clothe & put in yelowe pysse & than
anoynt the Morphewe therwith.

Another for the same.

ELet the dynke erly at morowe
and late at eu'en water of Bozage
and of Symtory medled togyther
by eu'en porcyon and within. xiiij.
dayes they shalbe hole.

Cfor the Morphewe be
it whyte or blacke.

ETake an vnce of syne Vergre-
ce, and an vnce of Sulpher, and
make them bothe into small pou-
der and take. iiij. shipes hedes that
are fat & flee them and cleue them
and take out the brayne, and caste
it away, & than wash them cleue
and sethe them tyll they be tender,

P. iiij. **and**

The treasure
and thā take thē downe of the fyre
& let it stande styll tyll on the next
mōzowe, & than gyther of cleue al
the grece & mingle it w the pou-
der & than put it in a boxe & let it
come nyghe no fyre after þ hast
done thē togyther but wōke them
alwaye colde & that wyl hele the
Mōphewe be it whyt or blacke &
anoynt the leke therwith agaynst
the fyre euery nyght whan he shal
go to bed & in the mōning walhe
it awaye with Wyneger, & use this
medecyne tyll he be hole.

¶ Medecynes for payne
in the backe.


ake the rote of As-
uccē & lyoyce & boyle
thē wel al togyther in
whyte wyne fro a po-
tel vnto a pynte. And
take you an vnce of pouder of Ca-
nelli, and halfe an vnce of pouder
of

of poze men. F. ix.
of Galingale, and mingle al these
wel togyther, and gyue the seke to
dynke euery daye at morne, and
at eu'en. it. sponefull. & thā anoynt
him wel agayne the syer with oyle
Benedicam and take Annes sede,
and stepe it well in syne Wyneger,
all a daye and a nyght, and than
take vp the Annes and drye it in
the wynde and cast awaie the Wy-
neger, and let the seke eate the sede
for it is a pynce pall medecyne.

Another for the same.

Take Smalage, Egrymounde
and Mousere and stampe them al
togyther and wasshe thē wel synt
and temper them with Wyneger,
and than syre them well in bozes
grece and make a playster and as
hote as the seke may suffer laye it
there as þ ache is & it shall hele hi.

Another for the same.

Take lylly rotes, Camamel, &
H. iiiij. Annes

The treasure

Annes sede, and stampe them all
togyther, & frye it in bozes grecce, &
put a lytel whyte wyne thereto, and
in maner of a playster laye it on a
clothe & bynde it fait to the backe
or raynes warme, and after. iiiij. or.
vij. dapes remoue it and if nede be
remoue it agayne.

Medecynes for a marmoll.

Take Bzome, & bete it to pou-
der and teper the pouder with oyle
made of Myntes, and a lytel Wys-
negar therwith, and anoynte the
soze or els take greate walnuttes
as they growe the huskes and all,
and braye them togyther in a mo-
ter, and teper it with oyle Olyue,
and frye it in a panne, and put to
the fryenge a quantite of pytche, &
temper it with that chozowe a lyn-
nen clothe, and therwith anoynte
the soze and laye Planteyne leues
aboue the backe towarde the soze
and

of poze men. fo. lxi.
and euery morynge wasshe the
soze with mader water.

Another for the same.

Take Grene walnutes Hus-
kes and to braye them small in a
morter, & put thereto a lytel blacke
pytche and braye the all togyther,
and after do thereto a lytel quycke
Syluer and braye them wel togy-
ther, and temper them with Oyle
of Olyue and than stye them well
togyther, & make therof an oynt-
mente & anoynt the soze therwith,
and lay theron a waybzed lefe the
blacke syde towarde the soze, and
euery morynge wasshe the soze
wyth Mader water.

Afor to hele a marmol

or a Canker.

Take a pynte of pured Honey,
that is to saye, take ware in y com-
bes & breke it in a lefe, ouer a bas-
sen or pot & that Honey that reneth
H. v. through

The treasure
through the sese is pured Hony,
and a quarte of rennyng spyp-
gynge water and a great quātyte
of Sage and sethe al togyther as
wel as thou canst and wasshe the
wounde with the lycourte and laye
the Sage lese on the wounde.

AMedecines for the Menasone,
¶ If ye haue the Menason, take
Cresses & eat them. iii. dayes, and
dynke therto lowe wyne or water
& yf ye cast it out ye shal hele well.

Another for the same,
¶ Take vrygynge ware and sethe
it in the whyte of an Egge and
eate it all hote and it strayneth the
fundamente.

Another for the same.
¶ Take a newe pote, & do it full
of whete floure and do it in a hote
ouen, and let it bake as longe as
bēade dothe, take of the floure 3
measure of a coppe & take it, hāse

of poze men. **Fo. lxiij.**
egges yockes & the toyce of myn-
tes of bothe lyke moch & bake it &
eate therof, but not ouer moche.

Climedecyne for the
Jaundes.

CTake the yocke of an egge and
do awaye all the whyte and do the
pouder of **S**asun whan it is bul-
ted, and mangle a lytell with the
yocke in the shell and roste it harde
and gyue it the sycke to eate longe
befoze his mete and do so often ty-
mes and yf the sycknes haue bene
longe vpon hym.

CAnother for the same.

CTake **W**rkewaungel, and **E**lenia
capana of ech herbe by hym selfe
one vnce, take a halfe peny worth
of **S**alfrone and boyle it in a pote
wyth a quarte of whyte wyne of
rochell and boyle it tyll it come to
a pynte and than cleuse it through
a cloth, in to a cleane pot of earth, &
kepe

The treasure

kepe it a daye and a nyght & take
iij. sponful at ones, fyf at moerne
and laste at eu'en. ix. dayes vse it.

¶ Another for the same.

¶ Take whyte Spaynysch sope,
and a lytel stale ale in a cuppe and
rubbe the sope agaynste the cup-
pes botom tyll y the ale be whyte
than shau in a halpeny wayght
of Euere, and let the seke drinke it
at moerne & last at euē tyl he be hole
it hath bene proued & founde true.

¶ Medecynes for a tetter.

¶ Take strawbery leues & groude
Buy, and stampe them togyther,
than take shipes talowe and stye
them togyther well, than take a
clothe and strayne it and annoynte
the soze therwith.

¶ Another for the same.

¶ Take strawe of Otes, & brenne
it than take the asshes therof and
put it on the place that watereth,
and

of poymers. fo. lxxij.

and it shall hele it.

¶ Here foloweth dyuers good
medecynes for the feuers and for
the hote Euyll, and syste for the
feuer quartayne.

Ake a handeful of
Parsly, and a pounde
of Comyne a. v. quar-
tes of wyne, and sethe
all togythet, tyll the
halfe dele and than geue hym to
drynke that is sick at mornie cold
and at euern hote & it wyl hele him.

A medecyne for the hote euyll.
¶ Drynke Marygoldes & Sfas-
tron and stale ale within the thypde
houre that is comone vpon a body,
but drynke no more therof after
the thypde houre is passed howe
so euer ye do.

¶ For to make a drynke for all
feuers Postuines or any other
lyckenes in mannes bodye.

Take

The treasure

¶ Take euery dafe of the pouder
befoze sayde for the Drapsy in the
wōbe, and take Isole, Rosemary,
Vyolet, Veruayne, Weten, herbe
John, Mousere, marygoldes, plā-
ten, Auenice, Sage, Fetherfewe, &
of echē a handefull & wasshe them
well and stampe them a lytel and
do them in an earthen pot, and do
thereto a galon of whyte wyne and
let it stande all nyght wel couered
and on the morowe seth it in a po-
tel, & let it renne thorothe a clothe
and do it in a cleane vessell & couer
it well and vse therof. ix. dayes at
euery tymē halfe a pynte, at euer
hote and in the moynynge colde,
whosoever vse this medecyne shal
be hole of all maner of these afore-
sayde sycknes by þ grace of god so
sayth Iþocras the phylosopher.

¶ Tre the feuer quartayne.
¶ Take, iii. sedes of Myze before
the

of poze men. **Fo. lxxvii.**

the axes come and it shall remoue
certayne houtes, or take a Gar-
lyke hede and the rotes of Radys
thre peper cornes, and stampe the
with wyne, and drynke them and
let the blode in the vayne of the
Mylte or make þ hote by the fyre
and let the blode vnder thy sholdres
and thou shalt be hole.

Cfor the feuer cotidyan.

Stampe the sede of Ache, and
whan thou felest the axes come
dryke it with. iiiij. sponeful of colde
water: or drynke of the ioyce of se-
therfewe and Smalage, with wa-
ter a good quatite or þ Axes come
and they shall forslake the within
thre drynkes.

Cfor the feuer tertian.

Take the ioyce of planten and
teper it with wyne or w. iiiij. spone
full of water and drynke it a lytell
before

The treasure
before the Axes come and laye the
to slepe and couere the warine. ¶
take the lesse **S**perworte & betayn
and reper the toyce therwith with
wyne or water, and dynke a cup
ful before the Axes come and thys
wyll swage the coldnes.

Another for the same.
¶ Take Betayne, Ambrose, hors
shoue **S**olsequum, **T**alsay **M**ug-
wort, wormwood, Rewe, **S**ayne,
of eche a handefull and sethe them
in water or in wyne, unto þ thyde
parte but let the secode be of wyne
and the thyde water, and dynke
a cupful or the Axes come & anone
it shall passe awye. ¶ take the
mylke of a goate & sethe therin the
sede of Blanscoke unto the thyde
part be wasted, and dynke it. iii.
dayes at euyn and morne for it dys-
stroyeth all feuers.

Another for the same.

Take

of pouerment. fo.lxv.

¶ Take a good handefull of
Worinwod and grynde it as smal
as grenesauce & put ther in broune
bred, and pouder of Compynne and
temper it with Asell made thycke
as grenesauce, & whan thou selest
the axes come, go to thy naked
bede, and make the ryght warme,
and lay it to thy stomake and laye
lether nexte vnto the playster to
holde in the ioyce, & bynde it faste
to the with a towell tyl it be colde,
and than lay to a newe as hote as
thou mayst suffer & whyle the axes
dureth do so & it shall hele the.

¶ Another for the same.

¶ Take Urtica greca, Planten,
Dadelyon, Myntes, Worinwod,
Smalage, of eche a handeful and
boyle the in a galon of water vnto
a potell and than set it downe to
clere and dynke the fyfth daye. ix.
sponefull, the seconde daye. viii. &

J. L. 10

The treasure
so eueray day a sponeful lesse tyll ye
come to one daye one sponefull but
dyynke not tyll the axes come or
begynne to come, and within ix.
dayes it shall go awaie for thys
hathe bene often tymes proued.

For a feuertercian.
A feuertercian is ingendred
of greate abondance of red colour
rooted in the bodye as it is proued
of wyse men and if ye wyl be cured
therof lyghtly take quintacenes,
and yf ye haue not it, take good
Aqua vite and put thereto a lytell
rubarbe or newe ale or some other
thynges good to purge red colour
and put therin the ioyce of Dade-
lyon and vse to dyynke these wa-
ters bothe at morynge and eues-
nyng and without doute ye shal-
be hole lyghtly.

For a feuercotydtan.
A feuercotydtan all maysters
accordeþ

of poore men. fo. lxxv.

accoordeth that he is engedred of a
great rote in fleswme & of his abou-
dancē he is colde and moyste for it,
take Quintacencia & yf ye lacke
it take Aqua vite and put it in a
lytell Enforþy, or pouder of elder
flowres or of some other & poure-
geth fleswme & vse to take thys at
morne & at euē & ye shalbe hole.

C Another for the same.

Take one galon of whaye and
sethe it to a potel thā take a hand-
full of Boȝage a handeful of long
debeke halfe a handful of Dande-
lyon a handfull of Soȝell, & sethe
all togyther to y quātite of a potel
than strayne it & set it on the fyre
agayne & let it sethe & in y sething
clarify it with the whyt of an egge
and whā it is sodden & claryfyed
sceme it cleane & put it in a earthen
pot stopped and vse to drynke it
like warme, and it wyl helpe you.

J.ij. Another

The treasure

¶ Another for the same.

¶ Take a potell of Mylke, and a saucerfull of Verviuce, & fayre water and whan the Mylke is some what warme put it in y Verviuce, and water and it wyll waxe to a curde whiche put away and kepe the whiche than take a handful of Borage, Londece and Sorell.

¶ Another for the same.

¶ Who so drynketh the toyce of Betayne an vnce, and the toyce of Plautayne well menled togyther he shalbe safe for the fcuere tertian and he be never so sycke. Also it is good for wormes in the wombe.

¶ Howe it is to tel of diuers medycynes for the Cauket & Fester.

 Take Mastyke, Reckles, Galpingale, Spygnarde, Gelyfer, Canell, & a pece of wollen cloth and brenne of eche one vnce and make pouder and therof

of poze men. **Fo. lxvii.**
therof in þ mouth and wasshe the
mouth whan þ wylt speake wþth
þhyte wyne or way bzede ioyce
and scommened Honys.

C Another for the same.

C Take. viij. oþ. ix. leues of sage,
and stampe them with a lytel salt,
and Alel and make a playster and
lape thereto.

C for a Canker in a wo-
mans pappe.

C Take Woþwod, & the whyt of
an Egge and sconime it a disteper
it with oyle of Vyolet, and let her
blode on þ vaynes about the pape.

C A playster for the Canker.

C Take Lyme in his vertue that
is not quēched and blacke Peper
and Oþymente and stronge Alel
and Rewe, Honys, and Barly mele
euenly and boyle them in a newe
pot tyl a man maye make pouder
of them that pouder is good for to

A. iiij. **Qcc**

The treasure

Gee bothe the Canker and fester,

CAnother to the same.

Take lene Bacon and brenne
it and do it into the soze for it is
good for the goute fester.

For a Canker on the pappe.

Take fennel of a Geyte and the
toyc of Celodine and blende the
togyther and do it to the soze.

Cfor the Canker.

Take one pounde of virgyn
ware & a pounde of baromes grece
molten togyther & halfe a pounde
of pured frankencence an vnce of
Mallake halfe a pounde of Spa-
nysche Tod a pounde of stone pytch
iij. peny wayght of verdegrece,
take all these thynges & brenke the
small and put the in a fayre paine
and set the on the fyre & melte the
togyther thā pouder thy Verdegrece
and put it in & alway sterre it fast
for cleuyng to the botom, thā take
it downe

of poze men. **Fo. lxviii.**
it downe, & let it kele tyll þ may ste
strayne it, but afoze let wete þ pan
nes botom for cleuynge to & whan
it waxeth colde scommie awy the
some aboue. * **A**nother for þ same
¶ **T**ake newe fresh Chese & take
smal pouder of rysalger & mengle
it wþ lyfe hony & spred it vpon the
Chese & take womans mylke þ is
newe mylked & wþ a fether anoyns
it aboue, & laye it to þ soze whan þ
goest to bed & yf there be any caker
therin he wyl come out & eate thet
of & anone he shalbe dead for this
hathe bene proued & founde true.

Co ssee the Canker with-
in a mannes bodye.

¶ **T**ake the rote of Drageys and
breke it in smal peces & drye it and
make it in pouder & take ix. peny
waight of the pouder and put it
in wyne and sethe it wel, and than
drinke the sycke drynke therof warme
I.iii. fastinge

The treasure
fastyng. iii. dayes & he shalbe hole
& neuer haue it after on wataries.

Cfor vaynes broken with
in a mannes body.

CTake Aueron, and Rewe, and
stampe togyther and mingle the
joyce wyth stale ale and gyue it
the pacyente to dynke.

CAnothe for the same.

CTake floure of roses & Barlye
and make a playster and bynde to
the forhed & to the two hādes and
bynde thy knees aboue & beneth &
the cybowes aboue & benethe & let
hym blode at the oue arme.

CAnother for the same.

CTake Bursa pastoress and fret
it well in thy handes and holde it
to theyr nose.

Cfor bolynge of a vayne.

CTake whete floure the joyce of
ache and calowe & make a play-
ster therof.

Another

of pore men. fo. lxix.

Another for the same.

¶ Also take whete floure & Hony
and make a playster therof.

¶ Another for the same.

¶ Also sethe in water grounde
Benes and shepes talowe & make
a playster therof.

¶ For a vayne þ is broken in two
¶ Take blode and blende it with
Oyle & smere the arme or the stede
that is broken & bynde the vayne
that is broken.

¶ For vaynes & synowes broken,
¶ Take Oxeluen and Lynsede,
& the floure of the whyte Malowe
and the rotes of the Lylp, and fry
all togyther in grece, or in swete
mylke and make a playster therof
& it shal swage þanguylsh Hayne
Cutbarres plaister is good for the
soze & starkenes of the synowes.

¶ Another medecine for the same.
¶ Take þ mylke of a Kowe that

The treasure
is of one coloure and the topce of
Smalage & clene whete flower &
sethe the wel & lay to the Legge o;
Arme for stakenes of the sinowe.

CTo staunche blode whan a
mayster bayne is cutte.

CTake a pece of salt Befe y fat
and the lene togyther as moch as
y chynkest wyl go into the wounde
and lay it on the hote coles & let it
cost there tyll it be thoro we hote &
al hote put it in the wounde & bynde
it fast, & it shal staunche anone.

*For to make a playster of herbes
for ioyntes y are seuome sprynte.

CTake Grounde Rue, Bocklein
and Spyncom, and Peppe, & Eysel-
worte, and Engren, and the crop-
pes of Petimozel, & croppes of the
herbe benet of eche of al these lyke
muche and wash the them cleane and
stampe theim and boyle theam in a
panne ouer the fyre well, and as
y wite

of poxe men. ¶.lxx.
hote as the lycke may suffer it, and
so lay it to the soze and it shal sease
the akyng, and do awaie the soze
and swellynge.

¶ Here foloweth dyuers good
medecines for the ache of
swellinge in þ legges,
fete, or armes, and
fyrest for the leg-
ges or þ fete.

Take otmiele & myl-
ke of a knowe, & put
thereto the joyce of **S**é-
gren & Shepes talowe
and let them all boyle
togyther tyl it be thicke and make
a playster therof and lay it about
the soze and that shall sease the
akyng & put awaie the swellyng
the same.

To all maner of ache.
¶ Take **S**age, Rewe, Worm-
wode Lovell leues Horshunde red
Rettelles

The treasure

Nettelles, & stampe the all togy-
ther & mingle the with May but-
ter & let it stande so. x. dayes, & oft
frye the & strayne the clene & than
melte therwith Encens & this ser-
ueth for all maner of aches.

Efor ache in þ legges or armes.
~~E~~ Take rewe, broswort, & rotes
of smalage, of eche lyke moch and
stampe the as smal as þ mayst tha
put ther to, iij. yolkes of egges, &
a good quantite of Hony, & a peny
woxthe of kydlope & a lytell salt, &
stampe lhē togyther with herbes &
all, & mingle the with whet flower
tyl it be thycke to one playster, tha
laye it on a wollen cloth as large
as the soze is & warme it agayne
the fyre tyl the colde be out than
bynde it to the soze & let it lye ther
to a daye and a halfe & remoue it
not in no wylle if ye wyl be hole for
þe shal suffer paine iiiij. plasters

of poore men. fo. lxxi.

haue ouercome the ache & whan ic
it is taken of shauē þ plastrer clene
& laye on freshe on the same clothe
and let it be thereto a night & a day
do thus. iii. tymes & it shalbe hole
if it be curable, and anoynt it after
with toyce of plāten tyl the skyne
be hole, or els wyth cattes grece
or dogges grece.

¶ A salue that is bothe a clenser
and a helter of woundes and wyll
seace the akyng therof.

¶ Take the toyce of smalage , or
petymorell & of plāten of echē lyke
moche and take lyke Honey and the
whyte of an Egge, & of euery one
the same porcyon ryght as thou
doest of the toyce, take as moche
toyce as wyl in the shel of an egge
of one herbe is Inowe , and than
mengle it all togþher & do thereto
bulted flower of whete & alwayes
lytre it faste tyl þ the flower and
all

The treasure

all the other thynges be wel merr-
gled togyder, & make it also thicke
as it were pappe and loke it come
nere no syer by no way but ait tolde
take a laye it to the soze, & use this
salue tyl þ woude be fayre brought
into his owne kynde agayne for it
dothe bothe clese and hele.

Cfor an open wounde that
wyl not seale akynde.

CTake Egremounde, & stampe
it smal and teper it with lyte honig
that it be wel moysted & then laye
it into the wounde & it shall seale
of akyng wthin halfe a houre, and
ryght so wyl Bugle & Honig do the
same, for bothe hathe bene proued.

CAnother for the same,

CTake Brome & Serepe & stape
the togyther & teper it wth wyne, &
gyue the soze mā to drynke hote &
it dothe awaie the akynde therol.

Xix

of poxenies. **Fo. lxxii.**

***F**or akyng or swellyng in þ eyes
¶ Take the rote of walwort and
sethe it in water but do awape the
ouermoste rynde therof & take the
medle therof & stampe it & frye it
with boves grece & make therof a
playster and all hote lappet all
hote aboute the swellyng.

For akyng or swellyng
in the knees.

¶ Take Rewe, & Leneache, and
stampe them well togyther & men-
gle therwith a porcyon of Honye,
and frye them togyther in a pane,
and laye that playster to the soze
all warme & it shal seale of akyng
and swellyng.

For allmaner of akynges of
strokes of woundes or of
any other maner of soze.

¶ Take the rote of Holypocke &
sethe it well till it be tender, and
than grynde it in a morter & than

do

The treasure

Do therto a good quātite of whete
flōwer & mengle thē wel togþer
and than frye thē vp with oyle of
Olyue and as hote as he may sus-
ser lāye thys playster to the soze
and it shall sease the akyngē.

For akyngē in the brest.

Take Mogwōte, and tempe
it with olde swynes grece & ſēper
it with aſel & make therof a play-
ſter and put to the soze.

Another medecine for the ſame.

Take Docke rotes, and ſāpe
them and frye thē in olde swynes
grece and make therof a playſter
and lāpe to the w̄estes and it ſhal
do a waye the akyngē.

Here foloweth dyuers good
medecynes for the Pestylence.

Take a good hādeful of rodes
other w̄yse called Marpgol-
des a hādful of ſcalyons, as moch
of madvihere & dytaūder halfe a
hādefull

of poore men. f. o. lxxvij.

hadful of **P**ynpernel of smalle boyle
and of fetherfop. ix. croppes of **C**ā
say & take thereto halfe a quareton
of **B**olhermonysake & an vnce of
Brimstone & bruse the to smal pou-
der, thā bruse alytel thyne herbes &
put the in a stylatoxy & mēgle the
sayde pouder among the herbes al-
toḡther in the stylatoxy & of they
begynne to styl take halfe a quar-
teron of **T**reacle & spring amouge
the & so perfourme this styllynge.
¶. **T**hā take þ water aboue sayde
to a body hauynge boethe & pur-
ples and it shall hele hym.

CAnother for the same.

Take herba Benedicta, gracia,
dei, and **S**cabyous, & styl these. iiiij.
and take the water of the & gyue it
to a body hauynge the forfayd syc-
kenes, & it shal congyle þ blode to
restore againe to his owne nature.

CAnother for the same.

L. i. Take

The treasure
*Take Mārcelō Betayne & the
rādes of turmentyne & grynde the
spouder and drynke them in ale,
and the kynde of them were to be
dryed in the sōne so; thā they wold
grynd best, & this wyl saue his lyfe
if þ spottes were brokē out on him
¶ Another for the same.

CTake. 11ij. spōnes ful Veneger &
þt. of fayre water & as moch trea-
sle as a Dāsen or a plum & put all
these togyther, & mangle the togy-
ther and than put it ouer the fyre
tyll it be warme & let the pacyente
that is deseased drynke it and than
walke the space of a myle.

CAnother for the same.
*Take tāsay, & fetherfoy, colum-
bine & sage of eche a handful & stāpe
þe & drynke the toyce w treacle
*Here foloweth diuers good med-
cines for botches byles, & old sores
& syx for botches & for olde sores.

Take

of poore men. **Fo. lxxv.**

Take a poude of vrgyn ware
and a poude of frankensēce,
& a vnce of Mastyke halfe a poude
of spanyſh Cod, & a poud of ſtone
þytche ȝ. iij. peny waight of Ver-
degrece, take al theſe foſayd thi-
nges & b̄eke the ſmal & put the in a
fayre pāue & ſet the ouer the fyre,
and melt them togyther, & whan
they be molten pouder the Verde-
grece and do it in, and euer ſtere it
wel foſ cleupinge to the botom and
than take it downe and let it kele
till thou mayſt ſtrayne it, & whan
thou ſtrayneſte it wete the pannie
that it maye loſe the better fro
the pannie, and whan it waxeth
colde wyth a fether ſcome awaie
the ſome of it aboue.

Co b̄yng a boutche out of
one place into another.

Take Oculis oꝝ Veruayne, &
ſhape it & lay it.ij. fynger b̄ede fro
ȝ. iiij. the

The treasure

the botche & it wyl folowe after, &
whan it is remoued than laye on
newe fyngers bzede thence and
do so tyl it be remoued to the place
that thou wylt haue it.

C A playster for byles.

* Take Cyncon, Fengreke, & Ma-
licolū, & Lynsede, Myntes, of eche
lyke moche & sethe the wel in clene
water & make a playster therof, &
laye it to the byle and it wyl make
it rotene

C for a botche,

* Take the Rose & leues of straw-
bervys & let it be bete in a morter &
let þy clycke man drynke þy ioyce & it
shal dryue out þy botch on waratise

C for to make a byle bzeke

and rote also.

* Take galbanum & clese it at þy
fyre & make a playster therof & lay
it to þy byle. ii. dayes w/out any re-
mouynge, & do so tyl it bzeke, for it
wyl both bzeke it and hele it fayre.

for

of poze men, fo. lxxv.

* **F**or a byle þ is rotēn & not brokē
* **T**ake rosted chese & boþes grece
that is an molten & stāpe thē togy
ther wel & than fry thē a lypel and
make a playster & laye it to þ byle
as hote as he may suffer it & at the
ferdest it shal b̄eke wiþ. iiiij. dayes
wiþ. iiiij. playsters on warātyes.

Cal playster for to rot a byle.

CTake syncon, & fenger, & mily-
bone, & lynsede, & myntes, of eche
lyke moch & sethe thē wel in water
& make a plaister therof, & lay it to
þ soþe byle & it wyl make it to rot.

Cfor to b̄eke a byle or felon
without launtyng.

CTake Angulpertis & the red
Decke rotes & Lylle rote of eche
lyke moche & roste thē and grynde
thē in a morter & do therto Boþes
grece & frye them all togyþer and
make a playster therof & laye it to
the byle all warine & it shal b̄eke

The treasure
it within. v. dayes & vi. playsters.

¶ for a botche.

¶ Take Croufote whyles þ byle
is weyng & stampe it & wypnge
out þ toyce therof, & if thou wylte
haue þ byle remoued lay it in ano-
ther place by & it shall remoue the
soze to þ same place & if þ laye the
þake & the toyce both in a nutshel
laye it there þ wylte haue it breste,
but let it not come nyer þ swelling
then it was a soze, & so þ mayst re-
moue a byle whether þ wylt & wha-
tyme cometh to hele it vp, take
waybzed & the whyt of an egge &
Hony & clene whete floure & megle
it wel togyther & than make ther-
of a playster & that wyl hele it vp.

¶ for to bryng out a boutche.

¶ Take the rote and the leues of
Strawbery and grynde the small
and let the sycke man drynke ther-
of that hathe a botche and it shall
dryue out the botche on waratyle.

of poze men. **To. lxxvij.**

¶ Here followeth dyuers good
medecynes for scabbet legges or
any other place of mannes body
and synt of a mannes body.

Sethe horhonde cer-
londyne, wormwoste,
oxell Hayes Elena-
campana in fayre ryn-
nyng water of ech
lyke moche & sethe them tyll halfe
be wasted & wash ther w the sick
wel warme euery day til he be hole
Co do awape scabbes.

¶ Take the red docke rotes and
Pympernell and scabyous oxel
of boyse and Celldyne and stape
them and temper them with May
butter than frys them well togy-
ther and strayne them into a clene
vessel and cast thereto a good qua-
ntyte of Bypmstone pouder & than
sterre it well tyll it be colde & ther-
e. **Lxxvij.** with

The treasure

Wth anoynt the feke till he be hole.
* For scabbed legges yake a brenē.
¶ Take mary goldes, petyniozel
or plātaine, of echē lyke moch and
stampe the smal & strayne out the
joyce therof clene and playster the
soze wth the joyce & lynen clothys &
use it all wāyes till he be hole.

C^o for all maner of Scab bes or ychynge.

* Take Onyons & mynce the and
thā sethe the in water or in Wyne-
ger & than wasshe ther wth the gre-
uance & it shal do awaie y scabbe
on the hed, & of al other members.

C^o for a drye Scabbe.

¶ Take the joyce of mozell, with
Oyle of Roseg or of Violettes and
anoynte the Scabbes therwith.

C^o for pulsches byles & ychynge.

C^o Take y rote of the Sharpe leued
docke or of y roude docke stāpe it
in a morter & temper it wth Sharpe
Wyneger

of poze men. **fo.lxxviij.**

Wynegert, & make anoyntment ther
of & anoynte the greuaice ther w.

Cloz legges that be broken out.
CTake wytte malowes & brene
them and take the asshes þ come
therof & boþes grece togyþer, and
stampe thē and than anoynte ther
with well thy legges, & also take
of the same asshes and make ther
of lye and wasshe thy legges ther
in or that thou anoynte the.

CAnothe for the same.

CTake the red Docke rote & the
rote of Seladen and the rote of
Wormwood & the leues of þ Lozere
and May butter & stampe thē and
sethe thē with the butter & wþynge
it through a clothe & do it in a box
and smere the scabbes therwith.

CAnother for the same.

* Take the rotes of Elenacapana
and wasshe thē clene in fayre wa-
ter, & leþ thē as ye seche personep-

The treasure
pes and than make the clene and
cut them in pecys & knocke them
small with coltes grece and smere
the soze therwith.

Another for the same.

Take B;ymstone and quycke
Syluer whyte Leyde the toyce of
Celodyne Arument fresshe grece
& the toyce of herbe Benet & smere
the soze therwith.

Here followeth dyuers good
medecynes for Scalles & to haue
awaye verme & fyss for Scalles.

Take pitche and clene were, of
eche lyke moche, & boyle the
well togyther ouer the fyre, & whā
it is wel medled togyther thā put
therin a good quantyte of the
toyce of tewe, & mingle them well
togyther & take a linnen clothe &
make theron a plaister & lay it fast
vpō the hed thereto as the soze wel-
les but see the hed be shauen afore
and

of poze men. **Fo. lxxix.**

and let it lye so. iii. dayes and iii. nyghtes, and the thyrde daye whā
it is moste colde drawe it sodenlye
awaye or he be ware, & after take
Hony & the toyce of Honysukles þ
groweth on the Woodbynde, and
seper the well togyther & anoynte
thy hed wel therwith & that shall
make the here ware and if thou
maye haue no Honye sukle, take
than ashes of Otestrawe in the
stede therof but the hony sukles is
moche better yf a man haue them.

CAnother for the same.

2 Wash thy hed and shauē it
clene and take pytche and vrgyn
ware and fry them togyther & lay
it to the hed hote and let it lye. ix.
dayes without remouyng.

CAnother for the same.

CTake Rye mele and water and
make it standynge as a playster &
laye it on the hed, and let it lye. iii.
dayes

The treasure
dayes & after þ wasshe the hed, tyl
thou mayst se nougat but the red
felle & take smere & the toyce of
Calamynt & fry it in whyt grece &
smere the hed often therwith.

Another for the same.
Take garlyke, peper, salt, & of sou-
ters wax & make a playster therof.
For to do awaye lyce oþ nyttes.
Take an vnce of Groudynges
of Oyle Olyue & ij. vnces of the
groudynges of Renysshe wyne &
an vnce Aruemēt & mangle al to-
gyther & smere the body therwith.

Another for the same.
Take an vnce of olde smere of
a wylde Swine and the toyce of
Rewe. ii. peny wayght and a halfe
peny wayght of quyke Synter &
and halfe an vnce of quiske Bzym-
stone an vnce of groundes of Be-
nysshe wyne, an vnce of Aruemēt,
and all togyther and smere thy
body

of poymen. fo. lxxx,
bodye therewith.

Cfor the Paussey.

Take red Fenell, Persly, Sa-
uayne, Lozel leues of euery of the-
se a handeful, halfe a handefull of
whyte Malowes & another of Ra-
dysche, another of Aunce. ij. hāde-
ful of Pyymtose leues a handeful
of Leuender a handeful of Isole,
a handfull of Borage, a handfull
of croppes of red Petell. ij. hand-
full of Hertestonge. ij. handfull of
Solsquium halfe a handefull of
Vyolettes, a hādful of water cres-
ses, and as moche of Sage, as of
halfe all y other herbes amouiceth
by wayght & thā let wasshe thynne
herbes clene & stampe thē & do thē
in a newe earthen pot & do therto
a galon of fyne Red wyne, and. ij
potels of fayre sprynginge water,
& a potel of lyfe hony, & let al these
sethe togyther till they come to a
galon

The treasure

galon & than take it downe of the
lyer, & strayne it throught a stra-
ner, and do it in a fayre, vessel and
couer it very wel, and let the sycke
dynke syste at euyn hote and at
mornynge colde tyll he be hole.

¶ Another for the same.

¶ Take Pellatory of Spayne,
herbe Benet, Annes, Persly, Ga-
lyngale, Cloues, Nutmegges,
Sauge, Rewe, Stānache, mares,
frenche Sene, the sede of an herbe
called Castore, lōge Peper, of eche
lyke moche, a vnce of moxe or lesse
as thou wylt make the all to pou-
der and sauē the clene & eate of the
pouder halfe a spōful w thy Pot-
tage eate euery mele day duryng
thy lyfe & walthe thy necke & thy
hādes and al thy toyntes in Aqua
vite & euery thyrdē daye dynke a
spōful of Aqua vite after thy mete

¶ For the drospye.

Take

of pox men. fo. lxxij.

Take water Cresses, and put
awaye the whyte in the rotes and
the flowers in the toppe & wash
them clene, & let the lye tyl the wa
ter be renne out of them and than
braye the in a morter, and strayne
them in a lynnen clothe the moun
tenance of a galou, & than boyle it
and scome it clene, tyll it be wasted
to a pottel, for than it wyl be clene
and fayre & whan it is colde than
take a pynte of Honey & put thereto
and sterre them wel togyther and
scome them well, & than take all
hote put that lycoure in a pot wel
stopped that no breteth enter out &
wha it is colde drynke the of eucry
daye, at mornynge and eueninge
a good draught and after yf nede
be, & yf it be vsed the dropsye wyl
drawe in the legges & thā get thy
selfe a issue & so þā mayst be eased

C E I N I S.

Here endeth

this boke of Medecynes calle
d the Treasure of pore me

Imprynted at London in

fflestrete by me Robert
Rednian dwellyng

at the sygne of

the George

nexte to saynte

Dunstons Church.

The yere of our Lorde

M. CCCCC. XL.

The XXXI. daye of Maye.

Thurifayd

Aug 16

